EN

FR

ES

Digital Media Receiver

iDA-X303

MP3 Plays Windows Media™ AAC IMPRINT

HD Radio® READY SAT RADIO READY Made for iPod Works with iPhone USB PLAYBACK

- OWNER'S MANUAL
  Please read before using this equipment.
- MODE D'EMPLOI
  Veuillez lire avant d'utiliser cet appareil.
- MANUAL DE OPERACIÓN
  Léalo antes de utilizar este equipo.

ALPINE ELECTRONICS MARKETING, INC.
1-1-8 Nishi Gotanda,
Shinagawa-ku,
Tokyo 141-0031, Japan
Phone 03-5496-8231

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.
19145 Gramercy Place, Torrance,
California 90501, U.S.A.
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF CANADA, INC.
777 Supertest Road, Toronto,
Ontario M3J 2M9, Canada
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LTD.
161-165 Princes Highway, Hallam
Victoria 3803, Australia
Phone 03-8787-1200

ALPINE ELECTRONICS GmbH
Frankfurter Ring 117, 80807 München, Germany
Phone 089-32 42 640

ALPINE ELECTRONICS OF U.K. LTD.
Alpine House
Fletchamstead Highway, Coventry CV4 9TW, U.K.
Phone 0870-33 33 763

ALPINE ELECTRONICS FRANCE S.A.R.L.
(RCS PONTOISE B 338 101 280)
98, Rue de la Belle Etoile, Z.I. Paris Nord II,
B.P. 50016, 95945 Roissy Charles de Gaulle
Cedex, France
Phone 01-48638989

ALPINE ITALIA S.p.A.
Viale C. Colombo 8, 20090 Trezzano
Sul Naviglio (MI), Italy
Phone 02-484781

ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A.
Portal de Gamarra 36, Pabellón, 32
01013 Vitoria (Alava)-APDO 133, Spain
Phone 945-283588

ALPINE ELECTRONICS (BENELUX) GmbH
Leuvensesteenweg 510-B6,
1930 Zaventem, Belgium
Phone 02-725-13 15

Designed by ALPINE Japan
68-09359Z83-B

iPod
5th generation
(video)
30GB

iPod
5th generation
(video)
60GB 80GB

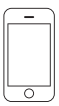
iPod nano
1st generation
1GB 2GB 4GB

iPod nano
2nd generation
(aluminum)
2GB 4GB 8GB

iPod nano
3rd generation
(video)
4GB 8GB

iPod classic
80GB 160GB

iPod touch
1st generation
8GB 16GB 32GB



iPhone
4GB 8GB 16GB

iPhone 3G
8GB 16GB

Índice

Manual de instrucciones

ADVERTENCIA

ADVERTENCIA 3
PRUDENCIA 3
PRECAUCIONES 3

Operación del codificador de doble acción

Primeros pasos

Lista de accesorios 6
Conexión y desconexión de la alimentación 6
Extracción y fijación del panel frontal 6
Puesta en funcionamiento inicial del sistema ... 6
Ajuste del volumen 6
Configuración del calendario 7
Configuración de la hora 7
Visualización del calendario y de la hora 7

Radio

Funcionamiento de la radio 8
Almacenamiento manual de emisoras 8
Almacenamiento automático de emisoras 8
Sintonía de emisoras memorizadas 8
Función de búsqueda de frecuencia 9
Recepción de una emisora multidifusión (Recepción de HD Radio™) (sólo modo HD Radio) 9
Cambio de la visualización (sólo modo HD Radio) 9

iPhone/iPod (opcional)

Reproducción 10
Búsqueda de la canción o título deseado 10
Función de salto de porcentaje 11
Función de salto alfabético 11
Función Arriba/abajo 12
Memoria de posición de búsqueda 12
Reproducción aleatoria Shuffle (M.I.X.) 12
Reproducción aleatoria Shuffle All 12
Repetición de reproducción 12
Cambio de la pantalla 12

Memoria USB/Reproductor de audio portátil/Cambiador (opcional)

Función BANK (memoria USB) 13
Reproducción 13
Selección de un disco (cambiador) (opcional) 13
Selección de cambiador múltiple (opcional) 14
Repetición de reproducción 14
M.I.X. (Reproducción aleatoria) 14
Búsqueda de texto de CD (sólo cambiador de CD) 15
Búsqueda de la canción deseada (memoria USB/ reproductor de audio portátil) 15
Búsqueda de nombre de archivo/carpeta (Cambiador de MP3) 15
Búsqueda rápida (cambiador) 16
Seleccione la carpeta deseada (carpeta arriba/abajo) (MP3/WMA/AAC) 16
Cambio de la pantalla 16
Sobre MP3/WMA/AAC 17

Ajuste de sonido

Ajuste de subwoofer/graves/agudos/balance (entre los altavoces derechos e izquierdos)/ Fader (entre los altavoces delanteros y traseros)/sonoridad/rechazo 18
Activando el subwoofer ON/OFF 18
Ajuste del sistema de subwoofer 18
Ajuste del control de graves 19
Ajuste del control de agudos 19
Ajuste del filtro paso alto 19
Ajuste del procesador de audio externo 20

CONFIGURACIÓN

Ajuste de Bluetooth

Ajuste de la conexión Bluetooth 21

Ajuste de audio (solamente si hay conectado un procesador de audio externo)

Ajuste del procesador de audio externo (USER PRESET) 21
Conexión y desconexión de Media Xpander 21
Ajuste del nivel MX 21
Activación y desactivación del subwoofer 21

Configuración general

Ajuste del cambio de patrones para visualización del calendario (CALENDAR) 22
Configuración de la visualización del reloj (CLK MODE) 22
Conexión de un cambiador de MP3 (PLAY MODE) 22
Función de guía de sonido (Beep) 22
Activación/desactivación del modo de silenciamiento (INT MUTE) 22
Configuración de AUX+ Mode 22
Configuración de AUX+ NAME Mode 22
Ajuste del modo AUX (V-Link) 22
Ajuste del nombre del cambiador 22
Ajuste de la entrada digital externa (DIGITAL AUX) 22
Ajuste el nivel AUX+ (AUX IN GAIN) 22
Conexión a un amplificador externo (POWER IC) 22
Demostración 23

Ajuste de la pantalla

Control de atenuación 23
Ajuste del tipo de desplazamiento 23
Ajuste de desplazamiento (TEXT SCROLL) 23

Ajuste de iPod

Ajuste del modo de búsqueda del iPod 23

Configuración del sintonizador (sólo si el receptor HD/SAT está conectado)

Ajuste de llamada de emisora de HD Radio 23
Activación y desactivación de la configuración de búsqueda digital 23

Receptor de SAT Radio (opcional)

Recepción de canales con el receptor de SAT Radio (Opcional) 24
Comprobación del número de identificación de SAT Radio 24
Almacenamiento de preajustes de canal 25
Recepción de canales almacenados 25
Almacenamiento del equipo de deportes deseado (sólo en SIRIUS) 25
Almacenamiento del artista / canción que desee (sólo en SIRIUS) 26
Recuperación de la información almacenada (sólo en SIRIUS) 26
Cancelación de la Memoria de alerta almacenada (sólo en SIRIUS) 26
Función de búsqueda 26
Función de búsqueda rápida 27
Seleccione la categoría deseada (categoría arriba/abajo) 27
Recepción de información sobre el tiempo o el tráfico mediante SAT Radio 27
Función de repetición instantánea (sólo en SIRIUS) 27
Cambio de la pantalla 28
Configuración de la pantalla Campo de datos auxiliares (sólo XM) 28

Funcionamiento de IMPRINT (opcional)

Cambio del modo MultEQ 29
Configuración del ajuste de sonido en modo Manual 29
USER PRESET 30
Almacenamiento del nivel de ajuste de audio 30
Recuperación del nivel de ajuste de audio 30
Activación de Media Xpander ON/OFF 30
Preajustes del ecualizador (Factory's EQ) (FR-EQ) 30
Ajuste del campo de sonido 30
Ajuste de la curva del ecualizador paramétrico 30
Ajuste de la curva del ecualizador gráfico 31
Ajuste de la corrección de tiempo 31
Configuración de crossover (X-OVER) 31
Activación y desactivación (ON/OFF) del subwoofer 32
Ajuste del sistema de subwoofer 32
Ajuste de la fase del subwoofer 32
Ajuste del canal de subwoofer (SUBW CHANNEL) 32
Ajuste de la inclinación de respuesta del altavoz de gama alta (TW Setup) 32
Ajuste del modo EQ 32
Ajuste del tipo de filtro 32
Ajuste de la unidad de corrección de tiempo (parámetro TCR) 33
Ajuste del nivel MX 33
Acerca de la corrección de tiempo 34
Acerca del crossover 35
Acerca de IMPRINT 36

Información

En caso de dificultad 37
Especificaciones 40

Instalación y conexiones

Advertencia 41
Prudencia 41
Precauciones 41
Instalación 42
Conexiones 44

Manual de instrucciones

ADVERTENCIA

⚠ADVERTENCIA

Este símbolo indica que las instrucciones son importantes. De no tenerse en cuenta, podría ocasionarse heridas graves o muerte.

NO REALICE NINGUNA OPERACIÓN QUE PUEDA DISTRAER SU ATENCIÓN Y COMPROMETER LA SEGURIDAD DURANTE LA CONDUCCIÓN DEL VEHÍCULO.

Las operaciones que requieren su atención durante más tiempo sólo deben realizarse después de detener completamente el vehículo. Estacione el vehículo en un lugar seguro antes de realizar dichas operaciones. De lo contrario, podría ocasionar un accidente.

MANTENGA EL VOLUMEN A UN NIVEL QUE NO LE IMPIDA ESCUCHAR LOS SONIDOS DEL EXTERIOR MIENTRAS CONDUCE.

Los niveles de volumen demasiado altos que reducen la percepción de otros sonidos como las sirenas de emergencia o posibles señales acústicas de advertencia en carretera (cruces de trenes, etc.) podrían ser peligrosos y provocar un accidente. LOS NIVELES DE VOLUMEN ALTOS EN EL VEHÍCULO TAMBIÉN PUEDEN DAÑAR EL SISTEMA AUDITIVO DE LOS PASAJEROS.

REDUZCA AL MÁXIMO LA VISUALIZACIÓN DE LA PANTALLA MIENTRAS CONDUCE.

El conductor puede distraer su atención de la carretera mientras mira la pantalla y ocasionar un accidente.

NO DESMONTE NI ALTERE LA UNIDAD.

Si lo hace, podrá ocasionar un accidente, un incendio o una descarga eléctrica.

UTILICE LA UNIDAD SOLAMENTE EN VEHÍCULOS QUE TENGAN 12 VOLTIOS CON NEGATIVO A MASA.

(Consulte a su distribuidor en caso de duda.) De no ser así, podría ocasionar un incendio, etc.

MANTENGA LOS OBJETOS PEQUEÑOS, COMO TUERCAS O TORNILLOS, FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

La ingestión de estos objetos puede provocar lesiones graves. Si esto ocurre, consulte con un médico inmediatamente.

UTILICE EL AMPERAJE CORRECTO CUANDO CAMBIE FUSIBLES.

De lo contrario, puede producirse un incendio o una descarga eléctrica.

NO OBSTRUYA LOS ORIFICIOS DE VENTILACIÓN O LOS PANELES DEL RADIADOR.

Si los bloquea, el calor podría acumularse en el interior y producir un incendio.

UTILICE ESTE PRODUCTO CON APLICACIONES MÓVILES DE 12 V.

Si se emplea para otra aplicación distinta de la prevista, podría producirse un incendio, una descarga eléctrica u otras lesiones.

⚠PRUDENCIA

Este símbolo indica que las instrucciones son importantes. De no tenerse en cuenta, podría ocasionarse heridas graves o daños materiales.

DEJE DE USAR LA UNIDAD INMEDIATAMENTE SI APARECE ALGÚN PROBLEMA.

Su uso en estas condiciones podría ocasionar lesiones personales o daños al producto. Lleve la unidad a un distribuidor Alpine autorizado o al Centro de servicio Alpine más próximo para repararla.

⚠PRECAUCIONES

Limpieza de productos

Limpie el producto periódicamente con un paño suave y seco. Para limpiar las manchas más difíciles, humedezca el paño únicamente con agua. Cualquier otro líquido puede disolver la pintura o deteriorar el plástico.

Temperatura

Cerciórese de que la temperatura del interior de vehículo esté entre +60 °C y –10 °C antes de conectar la alimentación de la unidad.

Mantenimiento

Si tiene problemas, no intente reparar la unidad por sí mismo. Devuélvala a su proveedor Alpine o a la estación de servicio Alpine más cercana para que se la reparen.

Ubicación de instalación

Asegúrese de que la unidad no se instala en una ubicación sujeta a:

- La luz solar directa ni el calor
- Elevada humedad y agua
- Polvo excesivo
- Vibraciones excesivas

Protección del conector USB

- Sólo se pueden conectar dispositivos de memoria flash USB, iPhones/iPods o reproductores de sonido portátiles conectados en el conector USB de esta unidad. No se garantiza el funcionamiento correcto de otros productos USB conectados. No se pueden conectar concentradores USB.
- Si se utiliza el conector USB, es importante usar únicamente el cable conector suministrado con la unidad. No se pueden conectar concentradores USB.
- En función del tipo de memoria conectado, puede que no funcione o que no se admitan todas las funciones.
- El formato de archivo de audio que puede reproducirse en la unidad es MP3/WMA/AAC.
- Se puede visualizar el nombre del intérprete, de la canción, etc., pero es posible que los caracteres no se muestren correctamente.

⚠PRUDENCIA

Alpine no se responsabiliza de los datos perdidos incluso si éstos se pierden durante el uso del producto.

Manipulación de la memoria USB

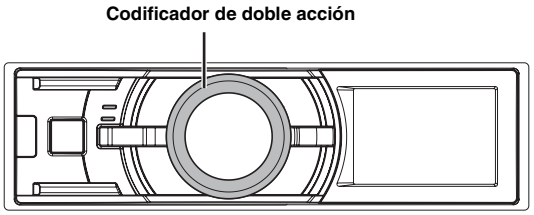
- Para evitar averías o daños, tenga en cuenta lo siguiente.
  Lea detenidamente el manual de operación de la memoria USB.
  No toque los terminales con las manos ni con objetos metálicos.
  No someta la memoria USB a golpes fuertes.
  No doble, tire, desmonte, modifique ni sumerja en agua la memoria USB.
- Evite utilizar la unidad o guardarla en los lugares siguientes:
  En cualquier lugar del vehículo que esté expuesto a la luz solar directa o sometido a altas temperaturas.
  En cualquier lugar sometido a mucha humedad o próximo a sustancias corrosivas.
- Coloque la memoria USB en un lugar en el que la acción del conductor no se vea afectada.
- Es posible que la memoria USB no funcione correctamente a temperaturas demasiado altas o bajas.
- Utilice solamente memorias USB certificadas. Tenga en cuenta que incluso las memorias USB certificadas pueden no funcionar correctamente según el estado en que se encuentren.
- No es posible garantizar la funcionalidad de la memoria USB. Utilice la memoria USB según las condiciones de este contrato.
- En función de la configuración del tipo de memoria USB, el estado en que se encuentre o el software de codificación, es posible que la unidad no reproduzca el contenido correctamente.
- Los archivos con protección contra copias, utilizando para ello algún tipo de DRM (Digital Rights Management, función de protección de derechos de propiedad intelectual), no se pueden reproducir en esta unidad. Los archivos de formato WMA con DRM o AAC adquiridos de iTunes Store están incluidos en esta restricción.
- La llave de memoria USB puede tardar unos segundos en iniciar la reproducción. Si la llave de memoria USB contiene archivos especiales que no sean de audio, el tiempo que transcurre hasta la reproducción o los resultados de búsqueda es bastante mayor.
- La unidad puede reproducir las extensiones de archivos “mp3”, “wma” o “m4a”.
- No agregue estas extensiones a archivos que no contengan datos de audio. Los datos que no sean de audio no se reconocerán. La reproducción resultante puede emitir ruidos que podrían averiar los altavoces y los amplificadores.
- Se recomienda hacer copias de seguridad de los datos importantes en un ordenador personal.
- No extraiga el dispositivo USB mientras la reproducción esté en curso. Cambie FUENTE a cualquier opción que no sea USB y, a continuación, extraiga el dispositivo USB para evitar que la memoria se dañe.

Manipulación de un reproductor de audio portátil

- La unidad puede controlar un reproductor de audio portátil con la interfaz USB. Los formatos de archivo de audio que se pueden reproducir son MP3 y WMA.
- No se garantiza la función del reproductor de audio portátil. Utilice el reproductor de audio portátil según las condiciones de este contrato. Lea detenidamente el manual de operación del reproductor de audio portátil.
- Evite utilizar la unidad o guardarla en los lugares siguientes:
  En cualquier lugar del vehículo que esté expuesto a la luz solar directa o sometido a altas temperaturas.
  En cualquier lugar sometido a mucha humedad o próximo a sustancias corrosivas.
- Coloque el reproductor de audio portátil en un lugar en el que la acción del conductor no se vea afectada.
- Es posible que el reproductor de audio portátil no funcione correctamente a temperaturas demasiado altas o bajas.
- En función de la configuración del tipo de reproductor de audio portátil, el estado en que se encuentre o el software de codificación, es posible que la unidad no reproduzca el contenido correctamente.
- Si el reproductor de audio portátil tiene una configuración MSC/MTP, ajústelo a MTP.
- Puede que no se pueda reproducir en la unidad un reproductor de audio portátil en el que los datos se han almacenado mediante almacenamiento masivo USB.
- En función de la configuración del reproductor de audio portátil, puede admitirse el almacenamiento masivo USB, Para obtener más información, consulte el Manual del propietario del reproductor.
- La unidad puede reproducir archivos MP3/WMA sincronizados con Windows Media Player (Ver. 7.1, 8, 9, 9.1, 9.2), y enviarlos después al reproductor. Se pueden reproducir las extensiones “mp3” o “wma”.
- Si los datos no se sincronizan con Windows Media Player y se reenvían de otra manera, es posible que la unidad no pueda reproducir correctamente los archivos.
- La unidad admite WMDRM10.
- No es posible reproducir archivos protegidos frente a copias (con protección de copyright).
- Se recomienda hacer copias de seguridad de los datos importantes en un ordenador personal.
- No extraiga el dispositivo USB mientras la reproducción esté en curso. Cambie FUENTE a cualquier opción que no sea USB y, a continuación, extraiga el dispositivo USB para evitar que la memoria se dañe.

- *Windows Media y el logotipo de Windows son marcas comerciales o marcas registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos de América y/u otros países.*
- *iPod e iTunes son marcas comerciales de Apple Inc., registrada en Estados Unidos y otros países.*
- *iPhone es una marca comercial de Apple Inc.*
- *“Made for iPod” significa que un accesorio electrónico se ha diseñado para conectarse específicamente a un iPod y que ha sido certificado por el desarrollador para cumplir con los estándares de rendimiento de Apple.*
- *“Works with iPhone” significa que un accesorio electrónico se ha diseñado para conectarse específicamente a un iPhone y que ha sido certificado por el desarrollador para cumplir con los estándares de rendimiento de Apple.*
- *Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo o cumplimiento con los estándares reguladores y de seguridad.*
- *La marca de la palabra Bluetooth y los logos pertenecen a Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas realizada por Alpine Electronics, Inc. se hace bajo licencia. Las otras marcas comerciales y nombres comerciales pertenecen a sus propietarios respectivos.*
- *HD Radio™ y los logotipos HD y HD Radio Ready son marcas comerciales propias de iBiquity Digital Corp.*
- *“Tecnología de codificación de audio MPEG Layer-3 con licencia de Fraunhofer IIS y Thomson.”*
- ***“El suministro de este producto sólo cubre la licencia para uso privado y no comercial, y no implica una licencia ni ningún derecho de uso de este producto en ninguna difusión comercial (es decir, que genere ingresos) en tiempo real (terrestre, por satélite, por cable y/u otros medios), la difusión/reproducción mediante Internet, intranets y/u otras redes o mediante otros sistemas de distribución de contenido electrónico, como aplicaciones de audio de pago o previa petición. Es necesaria una licencia independiente para dicho uso. Para más información, consulte http://www.mp3licensing.com”***
- ***Audyssey MultEQ XT es una marca comercial registrada por Audyssey laboratories Inc.***

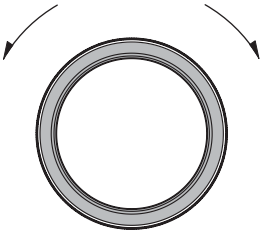
Operación del codificador de doble acción



Existen 2 formas de utilizar el codificador de doble acción.

Operación normal

Gire el codificador de doble acción a la izquierda o a la derecha.

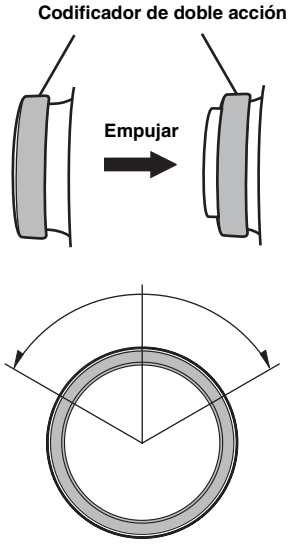


Para ajustar el volumen y desplazarse por una lista de elementos.

Operación alternativa

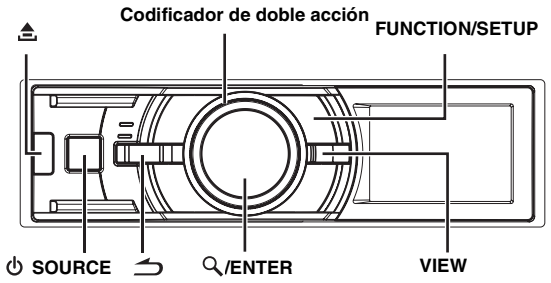
Gire el codificador de doble acción a la izquierda o a la derecha.

Al soltar el codificador de doble acción, la pantalla cambia.



Según en qué pantalla esté, puede cambiar de opción o de pantalla. Si presiona y gira el codificador de doble acción a la izquierda o a la derecha podrá cambiar las opciones/pantallas continuamente.

Primeros pasos



Lista de accesorios

- **Receptor de medios digitales 1**
- **Cable de alimentación 1**
- **Cable USB 1**
- **Cable de interfaz para iPod 1**
- **Funda de montaje 1**
- **Maletín de transporte 1**
- **Llaves de soporte 2**
- **Tornillo (M5x8) 4**
- **Manual del propietario ..... 1 copia**

Conexión y desconexión de la alimentación

Pulse ⏻ SOURCE para encender la unidad.

- *La unidad puede encenderse pulsando cualquier botón excepto ⏏ (liberar), el **codificador de doble acción** y **VIEW**. Además, la unidad se enciende de forma automática si se conecta a una memoria USB o a un iPhone/iPod.*

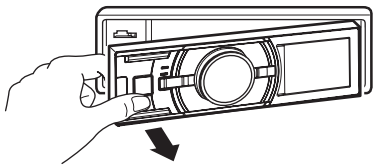
Mantenga pulsado ⏻ SOURCE durante al menos 2 segundos para apagar la unidad.

- *La primera vez que se conecta la unidad, el volumen arranca en el nivel 12.*

Extracción y fijación del panel frontal

Extracción

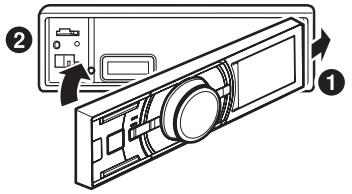
1. **Desconecte la fuente de alimentación de la unidad.**
2. **Pulse ⏏ (liberar) ubicado en la parte inferior izquierda hasta que el panel frontal salga hacia fuera.**
3. **Sujete la parte izquierda del panel frontal y extráigala.**



- *Puede que el panel frontal se caliente durante el uso normal (especialmente los terminales del conector situados en la parte trasera del panel frontal). Este comportamiento no es síntoma de un error.*
- *Para proteger el panel frontal, métalo en la caja de transporte suministrada.*

Fijación

1. **Inserte la parte derecha del panel frontal en la unidad principal. Alinee la ranura del panel frontal con los salientes de la unidad principal.**
2. **Empuje la parte izquierda del panel frontal hasta que quede firmemente fijada en la unidad principal.**

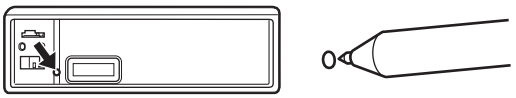


- *Antes de fijar el panel frontal, cerciórese de que no haya suciedad ni polvo en los terminales del conector y de que no existan objetos extraños entre el panel frontal y la unidad principal.*
- *Fije el panel frontal con cuidado, sujetándolo por los lados para evitar pulsar cualquier botón por equivocación.*

Puesta en funcionamiento inicial del sistema

Asegúrese de presionar el interruptor RESET cuando utilice la unidad por primera vez, después de cambiar la batería del coche, etc.

1. **Desconecte la fuente de alimentación de la unidad.**
2. **Pulse ⏏ (liberar) para extraer el panel frontal.**
3. **Pulse RESET con un bolígrafo u otro objeto puntiagudo.**



Ajuste del volumen

Gire el codificador de doble acción hasta obtener el sonido deseado.

Configuración del calendario

1 Mantenga pulsado FUNCTION/SETUP durante al menos 2 segundos para activar el modo de selección SETUP.

2 Gire el codificador de doble acción para seleccionar el modo GENERAL y, a continuación, pulse /ENTER.

BT*[1] ↔ AUDIO*[2] ↔ GENERAL ↔ DISPLAY ↔ IPOD ↔ TUNER*[3] ↔ BT

*[1] *Se muestra solamente si INT MUTE está ajustado en OFF, y el ajuste del modo es diferente a BT AUDIO.*

*[2] *Se muestra solamente si hay conectado un procesador de audio externo. Para obtener más información, consulte el Manual del propietario del procesador de audio externo.*

*[3] *Sólo si el receptor de radio digital/radio por satélite está conectado.*

3 Gire el codificador de doble acción para seleccionar CALENDAR ADJ y, a continuación, pulse /ENTER.

4 Gire el codificador de doble acción para ajustar el año.

5 Pulse /ENTER.

6 Repita los pasos 4 y 5 descritos anteriormente para ajustar el mes y el día.

7 Si mantiene pulsado durante al menos 2 segundos, volverá al modo normal.

- *Si pulsa durante el procedimiento, regresará al modo anterior.*
- *Si no se realiza ninguna operación en un espacio de 60 segundos, la unidad vuelve al modo normal.*

Configuración de la hora

1 Mantenga pulsado FUNCTION/SETUP durante al menos 2 segundos para activar el modo de selección SETUP.

2 Gire el codificador de doble acción para seleccionar el modo GENERAL y, a continuación, pulse /ENTER.

BT*[1] ↔ AUDIO*[2] ↔ GENERAL ↔ DISPLAY ↔ IPOD ↔ TUNER*[3] ↔ BT

*[1] *Se muestra solamente si INT MUTE está ajustado en OFF, y el ajuste del modo es diferente a BT AUDIO.*

*[2] *Se muestra solamente si hay conectado un procesador de audio externo. Para obtener más información, consulte el Manual del propietario del procesador de audio externo.*

*[3] *Sólo si el receptor de radio digital/radio por satélite está conectado.*

3 Gire el codificador de doble acción para seleccionar CLK ADJ y, a continuación, pulse /ENTER.

4 Gire el codificador de doble acción para ajustar la hora.

5 Pulse /ENTER.

6 Repita los pasos 4 y 5 descritos anteriormente para ajustar los minutos.

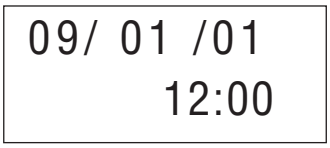
7 Si mantiene pulsado durante, al menos, 2 segundos, volverá al modo normal.

- *Si pulsa durante el procedimiento, regresará al modo anterior.*
- *Si no se realiza ninguna operación en un espacio de 60 segundos, la unidad vuelve al modo normal.*

Visualización del calendario y de la hora

Pulse VIEW.

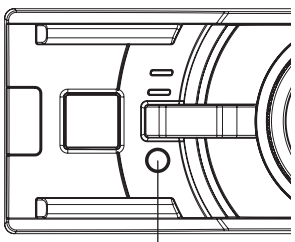
Se visualizarán el calendario y la hora. Si pulsa VIEW de nuevo, volverá al modo normal.



- *Si hay un sintonizador de radio digital conectado, se puede visualizar la información de texto. Consulte "Cambio de la visualización (sólo modo HD Radio)" (página 9).*
- *Si hay conectado un receptor XM, el campo de datos auxiliares se muestra en la pantalla. Consulte "Configuración de la pantalla Campo de datos auxiliares (sólo XM)" (página 28).*

Controlable con mando a distancia

Apunte el transmisor del mando a distancia opcional hacia el sensor.

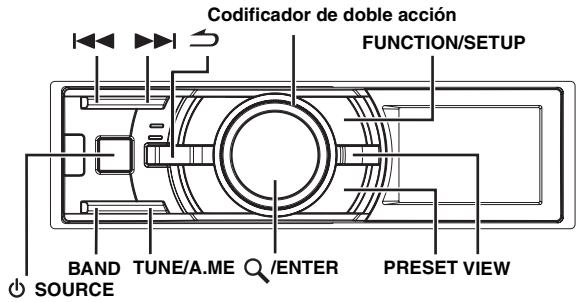


Sensor del mando a distancia

Puede conectarse a la caja de la interfaz de control remoto del volante.

Puede utilizar esta unidad desde la unidad de control del vehículo si hay una caja de la interfaz de control remoto del volante Alpine (opcional) conectada. Para obtener más información, póngase en contacto con su distribuidor Alpine.

Radio



Esta unidad no puede recibir señales HD Radio (radio digital terrestre). Con el fin de activar las funciones de radio digital descritas más abajo, debe conectarse un módulo sintonizador HD Radio opcional a través del bus Ai-NET.

Las función de etiquetas de iTunes permite etiquetar las canciones que escuche en emisoras de HD Radio con el nuevo iDA-X303 y, posteriormente, previsualizarlas, comprarlas y descargarlas desde su lista de reproducción de etiquetas de iTunes la próxima vez que sincronice el iPod. Si la unidad está conectada a un dispositivo compatible con etiquetas, puede utilizar la función de etiquetas de iTunes. Para obtener más información, consulte el manual de operación del dispositivo compatible con etiquetas.

Funcionamiento de la radio

Es posible recibir señales de HD Radio si se conecta el TUNER MODULE de radio digital (TUA-T500HD). Durante la recepción de señales de radio digital, la unidad puede cambiar automáticamente entre señales digitales y analógicas.

1 Pulse ⏻ SOURCE para seleccionar el modo TUNER.

2 Pulse repetidamente BAND hasta que se visualice la banda deseada.

FM1 → FM2 → AM → FM1

3 Pulse TUNE/A.ME para seleccionar el modo de sintonización.

DX SEEK (modo distancia) → SEEK (modo local) → (en blanco) (modo manual) → DX SEEK (modo distancia)

- *El modo inicial es modo distancia.*

Modo distancia:
Se sintonizarán automáticamente las emisoras de señal intensa y débil (Sintonización con búsqueda automática).

Modo local:
Sólo se sintonizarán automáticamente las emisoras de señal intensa (Sintonización con búsqueda automática).

Modo manual:
La frecuencia se sintoniza de forma manual en varios pasos (Sintonización manual).

4 Pulse ⏮ o ⏭ para sintonizar la emisora deseada.
Si mantiene pulsado ⏮ o ⏭, la frecuencia cambiará continuamente.

- *Cuando DIGITAL SEEK está activada en ON, SEEK UP/DOWN sólo se detiene en las emisiones digitales con HD Radio conectada. Consulte "Activación y desactivación de la configuración de búsqueda digital" (página 23).*

Almacenamiento manual de emisoras

1 Seleccione la banda y sintonice la emisora que desee almacenar en la memoria.

2 Pulse PRESET.
Se mostrará la pantalla Preset.

3 Gire el codificador de doble acción para seleccionar el número de memorización.

4 Mantenga pulsado 🔍/ENTER durante al menos 2 segundos.
La emisora seleccionada se guarda.
El visualizador mostrará la banda, el número de memorización y la emisora almacenada.

- *Es posible memorizar hasta un total de 18 emisoras en los números de memorización (6 emisoras por cada banda; FM1, FM2 y AM).*
- *Si almacena una emisora en un número de memorización que ya contiene otra emisora, la emisora anterior será reemplazada por la nueva.*

Almacenamiento automático de emisoras

1 Pulse repetidamente BAND hasta que se visualice la banda deseada.

2 Mantenga pulsado TUNE/A.ME durante al menos 2 segundos.
El sintonizador buscará y almacenará automáticamente 6 emisoras de señal intensa en la banda seleccionada. Se almacenarán en los botones 1 al 6 según el orden de intensidad de la señal.
Cuando finalice el almacenamiento automático, el sintonizador volverá a la emisora almacenada en la ubicación de memorización 1.

- *Si no hay emisoras almacenadas, el sintonizador volverá a la emisora original que estaba escuchando antes de iniciar el procedimiento de almacenamiento automático.*

Sintonía de emisoras memorizadas

1 Pulse repetidamente BAND hasta que se visualice la banda deseada.

2 Pulse PRESET.
Se mostrará la pantalla Preset.

3 Gire el codificador de doble acción para seleccionar una emisora de radio.

4 Pulse 🔍/ENTER.
El visualizador mostrará la banda, el número de presintonía y la frecuencia de la emisora seleccionada.

Función de búsqueda de frecuencia

Puede buscar una emisora por su frecuencia.

1 Pulse 🔍/ENTER en el modo de radio para activar el modo de búsqueda de frecuencia.

2 Gire el codificador de doble acción para seleccionar la frecuencia deseada.

3* Pulse 🔍/ENTER para recibir la frecuencia seleccionada.

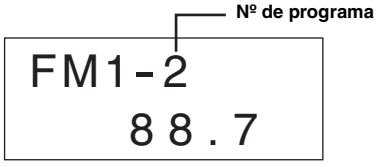
* *No se necesita funcionamiento durante la recepción de HD Radio.*

- *Pulse ⮌ en el modo de búsqueda para cancelar. El modo de búsqueda también se cancelará si no se realiza ninguna operación durante 10 segundos.*

Recepción de una emisora multidifusión (Recepción de HD Radio™) (sólo modo HD Radio)

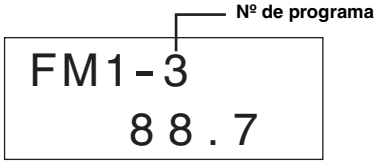
La multidifusión es la capacidad de difundir varias secuencias de programas a través de una sola frecuencia de FM. Esto aumenta la cantidad y la diversidad de las opciones de contenido. Se puede seleccionar un máximo de ocho canales de emisoras multidifusión en esta unidad.

1 Cuando se recibe una emisora de multidifusión, se muestra el número de programa y se ilumina el indicador .



2 Pulse FUNCTION/SETUP para acceder a la pantalla del tipo de programa.

3 Gire el codificador de doble acción para seleccionar un programa y pulse 🔍/ENTER.
Se recibirá el programa seleccionado.



Ejemplo de servicio programa:

Emisora de radio multidifusión	Nº de programa	Servicio de programa
88.7	1	MPS: servicio de programa principal
88.7	2	SPS: servicio de subprograma
88.7	3	SPS: servicio de subprograma
	.	
	.	
	.	
88.7	8	SPS: servicio de subprograma

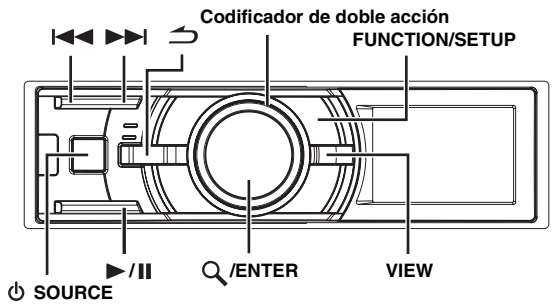
Cambio de la visualización (sólo modo HD Radio)

Pulse VIEW.
Cada vez que pulse VIEW la pantalla cambiará.

Nº de banda Frecuencia → Emisora Letra de emisora* → Título de la canción Nombre del artista → Título de canción Título de álbum → Calendario Reloj → Nº de banda Frecuencia

* *Es posible definir un nombre de emisora de HD Radio corto o largo. Consulte "Ajuste de llamada de emisora de HD Radio" (página 23).*

iPhone/iPod (opcional)



Se puede conectar un iPhone/iPod a esta unidad mediante el cable de interfaz para iPod (incluido). Si la unidad está conectada mediante el cable, los controles del iPod no están operativos.

- *Las funciones de Internet y de teléfono del iTouch o iPhone, etc., también pueden utilizarse si se conectan a la unidad. No obstante, al utilizar estas funciones las canciones en reproducción se pararán o pausarán. Para evitar que se produzcan daños, no utilice la unidad en estos momentos.*
- *Si conecta un iPhone a esta unidad, no podrá usarlo como iPod. Si utiliza el iPhone como teléfono manos libres, necesitará la INTERFAZ Bluetooth opcional (KCE-400BT).*

Acerca de los iPhone/iPod que pueden utilizarse con esta unidad

- La unidad sólo puede utilizarse con la quinta generación y superior de iPod, iPhone 3G, iPhone, iPod touch, iPod classic, así como con la primera, segunda y tercera generación de iPod nano. Sin embargo, no puede utilizarse con el iPod Shuffle.
- Los iPod de rueda táctil o de rueda de desplazamiento sin el conector de acople no se pueden conectar a la unidad.
- Esta unidad puede utilizarse con los siguientes iPhones/iPods.

  iPhone 3G (versión 2.0)
  iPhone (versión 1.1.4)
  iPod touch (versión 1.0.4)
  iPod classic (versión 1.1.1)
  iPod nano (tercera generación) (versión 1.1)
  iPod nano (segunda generación) (versión 1.1.3)
  iPod con vídeo (versión 1.2.3)
  iPod nano (primera generación) (versión 1.3.1)

- Para identificar con claridad su modelo de iPod, consulte el documento de Apple "Identifying iPod models" (Identificar modelos de iPod) en http://support.apple.com/kb/HT1353
- Esta unidad no es compatible con la función de reproducción de vídeo de iPhone/iPod, incluso si se utiliza un cable compatible con funciones de vídeo.
- Si la unidad se utiliza con versiones de iTunes anteriores a la versión 7.6, no se garantizan ni el rendimiento ni el correcto funcionamiento.

Reproducción

1 Pulse SOURCE para cambiar al modo USB IPOD.

2 Pulse ◄◄ o ►► para seleccionar la canción deseada.

Para volver al principio de la canción actual:
Pulse ◄◄.

Para retroceder rápidamente por la canción actual:
Mantenga pulsado ◄◄.

Para avanzar al principio de la siguiente canción:
Pulse ►►.

Para avanzar rápidamente por la canción actual:
Mantenga pulsado ►►.

3 Para hacer una pausa en la reproducción, pulse ►/II.
Si vuelve a pulsar ►/II, volverá a activarse la reproducción.

- *Si se reproduce una canción en el iPhone/iPod cuando está conectado a esta unidad, la reproducción seguirá tras la conexión.*
- *Un episodio o audiolibro puede constar de diversos capítulos y se puede cambiar de capítulo pulsando ◄◄ o ►►.*

Búsqueda de la canción o título deseado

Un iPhone/iPod puede contener cientos de canciones. Si las organiza en listas de reproducción, esta unidad puede utilizarlas para facilitar la búsqueda de canciones.

Utilice la jerarquía individual del modo de búsqueda Lista de reproducción/Artista/Álbum/Podcast/Audiolibro/Género/Compositor/canción para restringir las búsquedas, según la tabla siguiente.

Jerarquía 1	Jerarquía 2	Jerarquía 3	Jerarquía 4
LISTAS DE REPRODUCCIÓN (PLAYLISTS)	CANCIÓN	—	—
ARTISTAS (ARTISTS)*	ÁLBUM*	CANCIÓN	—
ÁLBUMES (ALBUMS)*	CANCIÓN	—	—
PODCASTS	EPISODIO	—	—
AUDIOLIBROS (AUDIOBOOKS)	—	—	—
GÉNEROS (GENERS)*	ARTISTA*	ÁLBUM*	CANCIÓN
COMPOSITORES (COMPOSERS)*	ÁLBUM*	CANCIÓN	—
CANCIONES (SONGS)	—	—	—

- *Puede seleccionar su modo de búsqueda preferido. Consulte "Ajuste del modo de búsqueda del iPod" (página 23).*

Por ejemplo: búsqueda por nombre de artista
El ejemplo siguiente muestra cómo se realiza una búsqueda de ARTISTS. Puede utilizarse otro modo de búsqueda para la misma operación, aunque la jerarquía será diferente.

1 Pulse /ENTER para activar el modo de selección de menú.

2 Gire el codificador de doble acción para seleccionar el ARTISTAS y, a continuación, pulse /ENTER.
Se activa el modo de búsqueda de artista y se mostrarán los nombres de los artistas.

3 Gire el codificador de doble acción para seleccionar el artista deseado, y, a continuación, pulse /ENTER.
Se activa el modo de búsqueda de álbum y se mostrarán los nombres de los álbumes.

4 **Gire el codificador de doble acción para seleccionar un álbum y, a continuación, pulse 🔍/ENTER.**
Se activa el modo de búsqueda de canción y se mostrarán los nombres de las canciones.

5 **Gire el codificador de doble acción para seleccionar una canción y pulse 🔍/ENTER.**
Se reproducirá la canción seleccionada.

- *Mientras se encuentre en modo de búsqueda, si mantiene pulsado ⮌ durante, al menos, 2 segundos, el modo de búsqueda se cancela.*
- *Si pulsa ⮌ en modo de búsqueda, volverá al modo anterior.*
- *Cuando se lleva a cabo la búsqueda durante la reproducción M.I.X., se cancelará el modo de reproducción M.I.X.*
- *Aparecerá "NO SONG" si no hay canciones en la lista de reproducción seleccionada en el modo de búsqueda PLAYLISTS.*
- *Aparecerá "NO PODCAST" si no hay datos de podcasts en el iPhone/iPod en el modo de búsqueda PODCASTS.*
- *Aparecerá "NO A-BOOK" si no hay datos de audiolibros en el iPhone/iPod en el modo de búsqueda AUDIOBOOKS.*
- *Si selecciona el nombre del iPod en el modo de búsqueda Playlist y pulsa 🔍/ENTER podrá buscar todas las canciones que contenga el iPhone/iPod. Además, si mantiene pulsado 🔍/ENTER durante al menos 2 segundos, se reproducen todas las canciones del iPhone/iPod, comenzando por la primera de la lista.*
- *Aparecerá "NO SUPPORT" cuando la información del texto no sea compatible con esta unidad.*
- *Tras seleccionar [ALL] en el modo de búsqueda con "*", mantenga pulsado 🔍/ENTER durante al menos 2 segundos para reproducir todas las canciones del iPhone/iPod o del modo de búsqueda seleccionado.*
- *Si se activa la función de salto de porcentaje en el modo de búsqueda, la búsqueda se hará de forma rápida ya que saltará a la ubicación especificada. Para obtener más información, consulte "Función de salto de porcentaje" en la página 11.*
- *Si está activada la función de salto alfabético en el modo de búsqueda, podrá realizar una búsqueda rápida por orden alfabético para encontrar el artista, canción, etc., deseado. Para obtener más información, consulte "Función de salto alfabético" en la página 11.*
- *En el modo de búsqueda, es posible desplazarse por la página pulsando y girando al mismo tiempo el **codificador de doble acción**.*
- *Si no se realiza ninguna operación en un espacio de 60 segundos, la unidad vuelve al modo normal.*

Función de salto de porcentaje

La unidad dispone de una función de salto de porcentaje para una mayor efectividad en la búsqueda.
Puede utilizar esta función en el modo de búsqueda para buscar rápidamente un artista, una canción, etc.
Si tiene 100 canciones en el iPhone/iPod, se dividen en 10 grupos usando porcentajes (como se muestra más abajo).

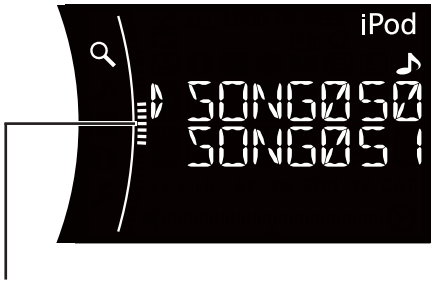
Número de canción / %	Todas las 100 canciones							
	Canción nº 10	Canción nº 20	...	Canción nº 50	...	Canción nº 80	...	Canción nº 100
10 %	■							
20 %	■	■						
⋮								
50 %	■	■	■	■				
⋮								
80 %	■	■	■	■	■	■		
⋮								
100 %	■	■	■	■	■	■	■	■

* *Puede seleccionar que se muestre un porcentaje del total de las canciones almacenadas, en grupos del 10%.*

1 **Pulse FUNCTION/SETUP varias veces para elegir el modo de salto de porcentaje.**
Función de salto alfabético → Función de salto de porcentaje → Modo de búsqueda normal → Función de salto alfabético

2 **Presione y gire al mismo tiempo el codificador de doble acción.**
Cada giro a la derecha del codificador de doble acción saltará un 10%, 20% y 100% en orden ascendente.
Cada giro a la izquierda del codificador de doble acción saltará un 100%, 90% y 10% en orden descendente.

Ejemplo de visualización de la barra de desplazamiento (si se muestra el 50%)



barra de desplazamiento

Función de salto alfabético

La función saltar inicio permite pasar al siguiente número, símbolo o letra, como de la A a la B, de la B a la C, etc.
Puede saltar en orden inverso, como de la B a la A, girando el codificador de doble acción a la izquierda.

1 **En el modo de búsqueda, pulse FUNCTION/SETUP varias veces para elegir el modo de salto alfabético.**
Función de salto alfabético → Función de salto de porcentaje → Modo de búsqueda normal → Función de salto alfabético

2 **Presione y gire al mismo tiempo el codificador de doble acción.**
La lista pasa a la siguiente página o al siguiente número, símbolo o letra.

- *Si pulsa el **codificador de doble acción** y lo gira a la izquierda o a la derecha, la pantalla cambiará continuamente.*
- *La función de salto alfabético del modo de búsqueda de canciones sólo está disponible cuando se selecciona una búsqueda de canción en la pantalla Menu select.*
- *Los títulos están clasificados alfabéticamente y se pueden realizar saltos cada 200 títulos. Si hay menos de 200 títulos, se escogen los títulos que comienzan con el siguiente carácter alfabético.*

Función Arriba/abajo

Si selecciona un álbum y mantiene pulsado 🔍/**ENTER** en el modo de búsqueda, se reproducirá varias veces dicho álbum. Para desplazarse al álbum anterior o siguiente, utilice la función Arriba/abajo.

Presione y gire al mismo tiempo el codificador de doble acción hacia la izquierda.
Vuelve al elemento anterior.

Presione y gire al mismo tiempo el codificador de doble acción hacia la derecha.
Avanza al elemento siguiente.

- *Si no realiza una búsqueda o sólo busca el título de una canción o audiolibro, esta función no es válida.*
- *Durante la búsqueda de artista, se pueden reproducir los álbumes de ese artista.*
- *Si se selecciona un álbum durante la búsqueda de artista, puede utilizar la función Arriba/abajo para reproducir otros álbumes del mismo artista.*
- *Esta función no estará activa durante la reproducción aleatoria (Shuffle).*
- *Esta función está disponible en el modo de reproductor de audio portátil/USB.*

Memoria de posición de búsqueda

Durante la reproducción del iPhone/iPod, puede volver rápidamente al último nivel jerárquico seleccionado en el modo de búsqueda.

1 **Pulse ⮌.**
El visualizador mostrará la última jerarquía seleccionada en el modo de búsqueda.

Reproducción aleatoria Shuffle (M.I.X.)

1 **Pulse FUNCTION/SETUP.**

2 **Gire el codificador de doble acción para seleccionar M I X, y pulse 🔍/ENTER.**
Se activa el modo Shuffle.

3 **Gire el codificador de doble acción para seleccionar el modo de reproducción M I X (Shuffle), y pulse 🔍/ENTER.**

M I X ALBUM	🔀	: se selecciona aleatoriamente un álbum del iPhone/iPod y se reproducen sus canciones en el orden en que aparecen en el álbum.
SONG	🔀	: si selecciona una canción en el modo de búsqueda, todas las canciones del modo seleccionado se reproducirán de forma aleatoria.
OFF		: modo Shuffle desactivado.

4 **Pulse FUNCTION/SETUP.**
Las canciones se reproducirán en secuencia aleatoria.

- *Si no se realiza ninguna operación en un espacio de 10 segundos, la unidad vuelve al modo normal.*
- *Para cancelarlo, seleccione OFF en el procedimiento anterior.*
- *Shuffle Album/Shuffle Song funciona de la misma manera que la función Shuffle Albums/Shuffle Songs del iPhone/iPod.*

Reproducción aleatoria Shuffle All

La función Shuffle ALL reproduce todas las canciones del iPhone/iPod de forma aleatoria.

1 **Pulse 🔍/ENTER.**
Se mostrará la pantalla de selección de menú.

2 **Pulse 🔍/ENTER mientras selecciona SHUFFLE ALL.**
Se encenderá el indicador 🔀 ALL y todas las canciones se reproducirán en secuencia aleatoria.

- *Para cancelarlo, desactive el modo Shuffle OFF. Consulte "Reproducción aleatoria Shuffle (M.I.X.)" (página 12).*
- *Si SHUFFLE ALL está seleccionado, se cancelan las canciones seleccionadas que se reprodujeron en el modo de búsqueda.*

Repetición de reproducción

1 **Pulse FUNCTION/SETUP.**
Se mostrará la pantalla de función.

2 **Pulse 🔍/ENTER.**
Se activa el modo de repetición.

3 **Gire el codificador de doble acción para seleccionar REPEAT SONG, y pulse 🔍/ENTER.**

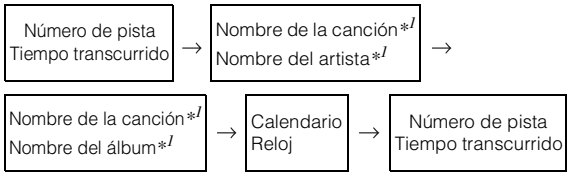
REPEAT SONG	🔁	: se reproduce una sola canción de forma repetida.
OFF		: modo de repetición desactivado.

4 **Pulse FUNCTION/SETUP.**
Se reproducirá repetidamente la canción.

- *Si no se pulsa ningún botón en un espacio de 10 segundos, la unidad vuelve al modo normal.*
- *Para cancelarlo, seleccione OFF en el procedimiento anterior.*
- *Durante la reproducción en modo de repetición, no se podrán seleccionar más canciones pulsando ⏮ o ⏭.*

Cambio de la pantalla

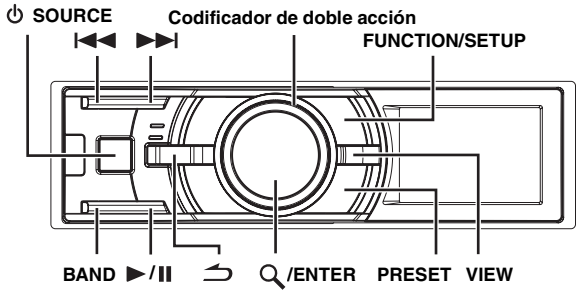
Pulse VIEW.



*1 *Información de etiquetas*
Aparecerá "ARTIST"/"ALBUM"/"SONG" si no hay información de etiquetas.

- *Sólo se pueden mostrar caracteres alfanuméricos.*
- *El número de caracteres máximo es 128 (128 bytes).*
- *Es posible que algunos caracteres no se visualicen correctamente.*
- *Aparecerá "NO SUPPORT" cuando la información del texto no sea compatible con esta unidad.*

Memoria USB/Reproductor de audio portátil/ Cambiador (opcional)



Si se ha conectado un dispositivo de memoria USB/reproductor de audio portátil o un cambiador, el equipo podrá reproducir archivos de formato MP3/WMA/AAC.

- *En el modo USB, cuando se ha reiniciado la unidad, ACC se ha cambiado de OFF a ON, o cuando el USB está conectado a esta unidad, aparece durante varios segundos "BANKING".*

Utilización de la función de banco de memoria de USB

1. ¿Qué es un banco?

Un banco es una unidad de hasta 1.000 canciones que se almacena en la memoria. "Banking" se refiere a la agrupación de canciones disponibles en la memoria USB, en bancos de 1.000 canciones.

2. Sobre la creación de bancos

Durante la creación de un banco, aparece "BANKING". Ocurre cada vez que se conecta un dispositivo de memoria USB o después del encendido de la unidad principal.

La creación de bancos completa puede durar desde unos segundos hasta 10 minutos. Esto depende del número de archivos y carpetas de la memoria USB.

3. Operaciones disponibles durante la creación de bancos

- Estás disponibles funciones de búsqueda, tales como búsqueda de álbumes o información de etiquetas (visualización de artista, etc). Sin embargo, durante la creación de bancos, la visualización de información cambia por lo que la operación VIEW no está disponible.
- Cuando se está reproduciendo una canción, están disponibles el avance rápido regular y la selección de la siguiente canción.
- Durante la creación de bancos, el orden de reproducción de canciones puede diferir del dispositivo de la memoria USB.

Función BANK (memoria USB)

Esta unidad dispone de la función BANK, que divide automáticamente cada 1.000 canciones almacenadas en la memoria USB en bancos individuales para hacer que la búsqueda y la reproducción sean más fáciles. Cada banco puede almacenar 1.000 canciones como máximo de acuerdo con el orden en el que se almacenaron en la memoria USB. Se pueden reconocer 10 bancos (10.000 canciones) como máximo. Se fija BANK1 (canciones de la 1 a la 1.000) como predeterminado. Si desea buscar pasadas 1.000 canciones, realice la siguiente operación para seleccionar otro banco distinto.

Nº de banco	Número de canción
BANK1	1~1.000
BANK2	1.001~2.000
⋮	⋮
BANK10	9.001~10.000

1 **Pulse PRESET.**
Se visualiza el modo de selección BANK.

2 **Gire el codificador de doble acción.**
Seleccione el BANCO deseado.
Es posible desplazarse por la página pulsando y girando al mismo tiempo el codificador de doble acción.

3 **Pulse /ENTER.**
Cada operación puede realizarse en el banco seleccionado.

- *Aunque los archivos estén en la misma carpeta, puede que se guarden como un BANCO distinto.*

Reproducción

1 **Pulse SOURCE para seleccionar el modo USB AUDIO o CHANGER.**

2 **Pulse o para seleccionar la pista (o archivo) deseado.**

Para volver al principio de la pista (o archivo) actual:
Pulse .

Retroceso rápido:
Mantenga pulsado .

Para avanzar hasta el principio de la pista (o archivo) siguiente:
Pulse .

Avance rápido:
Mantenga pulsado .

- *Cuando se conecta un reproductor de audio portátil, las funciones de avance rápido y retroceso rápido no están disponibles.*

3 **Para hacer una pausa en la reproducción, pulse /**
Si vuelve a pulsar / , volverá a activarse la reproducción.

- *Los archivos con el formato WMA que están protegidos mediante DRM (Digital Rights Management, función de protección de derechos de propiedad intelectual), los archivos con el formato AAC adquiridos de iTunes Store y los archivos con protección contra copias (protección de copyright) no pueden reproducirse en esta unidad.*
- *El tiempo de reproducción puede no mostrarse correctamente cuando se reproduce un archivo grabado en VBR (velocidad variable de bits).*
- *Si está disponible la información de las etiquetas, se mostrará el nombre del artista/título del álbum/título de la pista.*
- *Etiqueta ID3/Etiqueta WMA*
  Si un archivo MP3/WMA/AACcontiene información de etiqueta ID3 o de etiqueta WMA, se mostrará toda la información de dichas etiquetas (por ejemplo, el nombre de canción, de artista o de álbum). Los demás datos de la etiqueta se obviarán.
- *Aparecerá "NO SUPPORT" cuando la información del texto no sea compatible con esta unidad.*
- *Antes de desconectar la memoria USB, es importante cambiar a otra fuente o poner la unidad en pausa.*

Selección de un disco (cambiador) (opcional)

Es posible conectar un cambiador opcional de 6 ó 12 discos compactos si esta unidad es compatible con Ai-NET. Con un cambiador de discos compactos conectado a la entrada Ai-NET, podrá controlar dicho cambiador CD desde esta unidad.

Gracias a KCA-410C (Versatile Link Terminal), esta unidad permite controlar múltiples cambiadores.

Consulte "Selección de cambiador múltiple (opcional)" en la página 14 para seleccionar los cambiadores de discos compactos.

- *Los controles de esta unidad para operaciones de cambiador de discos compactos sólo pueden utilizarse cuando hay un cambiador conectado.*
- *El cambiador de DVD (opcional) también puede controlarse desde esta unidad.*

1 **Pulse PRESET.**
Se mostrará la pantalla DISC CHANGE.

2 **Gire el codificador de doble acción para seleccionar un disco.**
Es posible desplazarse por la página pulsando y girando al mismo tiempo el codificador de doble acción.

3 **Pulse /ENTER.**
La pantalla mostrará el número de disco seleccionado y comenzará la reproducción del CD/MP3/WMA/AAC.

Selección de cambiador múltiple (opcional)

Al utilizar KCA-410C (Versatile Link Terminal), es posible conectar dos cambiadores y dos salidas externas (AUX).

1 **Pulse ⏻ SOURCE en esta unidad para activar el modo CD CHANGER.**

2 **Pulse BAND para activar el modo de selección de cambiador de discos compactos.**
Este modo de selección permanecerá activo durante unos segundos.

3 **Pulse BAND hasta que aparezca en pantalla el cambiador de discos deseado.**

- *Para obtener información detallada acerca de la entrada externa (AUX) cuando utilice KCA-410C, consulte "Ajuste del modo AUX (V-Link)" en la página 22.*

Repetición de reproducción

1 **Pulse FUNCTION/SETUP.**

2 **Pulse /ENTER.**
Se activa el modo de repetición.

3 **Gire el codificador de doble acción para seleccionar el modo de reproducción de repetición.**

Modo de memoria USB:

REPEAT ONE	🔁	: sólo se reproduce varias veces una pista.
FOLDER	🔁	: sólo se reproducen varias veces los archivos incluidos en una carpeta.
OFF		: modo de repetición desactivado.

Modo de reproductor de audio portátil:

REPEAT SONG	🔁	: sólo se reproduce varias veces una pista.
OFF		: modo de repetición desactivado.

Modo de cambiador de CD:

REPEAT ONE	🔁	: sólo se reproduce varias veces un archivo.
FOLDER *	🔁	: sólo se reproducen varias veces los archivos incluidos en una carpeta.
DISC	🔁	: se repite varias veces la reproducción de un disco.
OFF		: modo de repetición desactivado.

** Si se ha conectado un cambiador de CD compatible con MP3.*

- *Si se ajusta el modo REPEAT DISC en la posición ON durante la reproducción M I X ONE en el modo de cambiador de CD, M.I.X. ésta sólo afectará al disco actual.*

4 **Pulse /ENTER.**

5 **Pulse FUNCTION/SETUP.**
La pista (o el archivo) se reproducirá de forma repetida.

- *Si no se pulsa ningún botón en un espacio de 10 segundos, la unidad vuelve al modo normal.*
- *Para cancelarlo, seleccione OFF en el procedimiento anterior.*

M.I.X. (Reproducción aleatoria)

1 **Pulse FUNCTION/SETUP.**

2 **Gire el codificador de doble acción para seleccionar M I X.**

3 **Pulse /ENTER.**
Se activa el modo M.I.X.

4 **Gire el codificador de doble acción para seleccionar el modo de reproducción M I X.**

Modo de memoria USB:

M I X FOLDER	🔀	: sólo se reproducen en secuencia aleatoria los archivos incluidos en una carpeta.
ALL	🔀 ALL	: todas las canciones de la memoria USB (banco actual) se reproducen de forma aleatoria.
OFF		: modo M.I.X. desactivado.

Modo de reproductor de audio portátil:

M I X SONG	🔀	: sólo se reproducen en secuencia aleatoria los archivos incluidos en una carpeta.
ALL	🔀 ALL	: todas las canciones del reproductor de audio portátil se reproducen de forma aleatoria.
OFF		: modo M.I.X. desactivado.

Modo de cambiador de CD:

M I X ONE	🔀	: todos los archivos de un disco se reproducen en secuencia aleatoria y, al finalizar, comienza la reproducción del siguiente disco.
FOLDER *1	🔀	: sólo se reproducen en secuencia aleatoria los archivos incluidos en una carpeta.
ALL *2	🔀 ALL	: todas las pistas de los CD en el cargador actual se incluirán en la reproducción de secuencia aleatoria.
OFF		: modo M.I.X. desactivado.

**1 Si se ha conectado un cambiador de CD compatible con MP3.*
**2 Si está conectado un cambiador de CD equipado con la función ALL M.I.X.*

- *Cuando suena una canción durante la reproducción aleatoria (M.I.X.) en el modo USB, la canción se puede reproducir en secuencia aleatoria otra vez aunque no se hayan reproducido todas las canciones de la memoria USB.*
- *Si se ajusta el modo M I X ONE en la posición ON durante la reproducción REPEAT DISC en el modo de cambiador de CD, M.I.X. ésta sólo afectará al disco actual.*

5 **Pulse /ENTER.**

6 **Pulse FUNCTION/SETUP.**
Las pistas (o archivos) se reproducirán en secuencia aleatoria.

- *Si no se pulsa ningún botón en un espacio de 10 segundos, la unidad vuelve al modo normal.*
- *Para cancelarlo, seleccione OFF en el procedimiento anterior.*

Búsqueda de texto de CD (sólo cambiador de CD)

Puede buscar una canción por el número de pista.

1 **Pulse 🔍/ENTER durante la reproducción.**
Se fijará el modo de búsqueda.

2 **Gire el codificador de doble acción para seleccionar la pista deseada y, a continuación, pulse 🔍/ENTER.**
Se reproducirá la pista seleccionada.

- *Pulse ⮌ en el modo de búsqueda para cancelar. El modo de búsqueda también se cancela si no se realiza ninguna operación durante 60 segundos.*
- *Durante la selección de la lista, si gira y mantiene pulsado el **codificador de doble acción** a la izquierda o a la derecha, la pantalla de listas se desplaza pantalla a pantalla. Si gira y mantiene pulsado el **codificador de doble acción** a la izquierda o a la derecha, la pantalla de listas se desplaza continuamente.*
- *Cuando se lleva a cabo la búsqueda de número de pista de CD durante la reproducción M.I.X., se cancelará el modo de reproducción M.I.X.*

Búsqueda de la canción deseada (memoria USB/reproductor de audio portátil)

Un dispositivo de memoria USB/reproductor de audio portátil puede contener cientos de canciones. Si utiliza la información de las etiquetas de los archivos y organiza las canciones en listas de reproducción, las funciones de búsqueda de esta unidad puede facilitar la búsqueda de canciones.
Cada categoría musical tiene su propia jerarquía. Utilice la jerarquía individual del modo de búsqueda Lista de reproducción/Artista/Álbum/Género/Compositor/Canción/Carpeta/Archivo para restringir las búsquedas, según la tabla siguiente.

Jerarquía 1	Jerarquía 2	Jerarquía 3	Jerarquía 4
LISTA DE REPRODUCCIÓN (PLAYLIST)	CANCIÓN	—	—
ARTISTA (ARTIST)	ÁLBUM	CANCIÓN	—
ÁLBUM (ALBUM)	CANCIÓN	—	—
GÉNERO (GENER)	ARTISTA	ÁLBUM	CANCIÓN
COMPOSITOR (COMPOSER)	ÁLBUM	CANCIÓN	—
CANCIÓN (SONG)	—	—	—
CARPETA (FOLDER)	ARCHIVO	—	—
ARCHIVO (FILE)	—	—	—

Por ejemplo: búsqueda por nombre de artista
El ejemplo siguiente muestra cómo se realiza una búsqueda por ARTIST. Puede utilizarse otro modo de búsqueda para realizar la misma operación, aunque la jerarquía difiere.

1 **Pulse 🔍/ENTER para activar el modo de selección de menú.**

2 **Gire el codificador de doble acción para seleccionar el modo de búsqueda ARTIST y, a continuación, pulse 🔍/ENTER.**
PLAYLIST ↔ ARTIST ↔ ALBUM ↔ GENRE ↔ COMPOSER ↔ SONG ↔ FOLDER ↔ FILE ↔ PLAYLIST

3 **Gire el codificador de doble acción para seleccionar el artista deseado, y, a continuación, pulse 🔍/ENTER.**

4 **Gire el codificador de doble acción para seleccionar un álbum y, a continuación, pulse 🔍/ENTER.**

5 **Gire el codificador de doble acción para seleccionar una canción y pulse 🔍/ENTER.**
Se reproducirá la canción seleccionada.

- *Tras mantener pulsado 🔍/ENTER durante, al menos, 2 segundos mientras se encuentre en cada jerarquía (excepto en la jerarquía de CANCIÓN/ARCHIVO), se reproducen todas las canciones de la jerarquía seleccionada.*
- *Mantenga pulsado ⮌ durante, al menos, 2 segundos en el modo de búsqueda para cancelar.*
- *Cuando se encuentre en el modo de búsqueda, pulse ⮌ para volver al modo anterior.*
- *Cuando se lleva a cabo la búsqueda durante la reproducción M.I.X., se cancelará el modo de reproducción M.I.X.*
- *Se muestra "ROOT" para las carpetas que no tengan nombre de carpeta.*
- *En el modo de búsqueda, es posible desplazarse por la página pulsando y girando al mismo tiempo el **codificador de doble acción**.*
- *Si no se realiza ninguna operación en un espacio de 60 segundos, la unidad vuelve al modo normal.*
- *En el modo de búsqueda, cuando no hay información de etiquetas de los archivos buscados, aparecerá "NO DATA" también puede aparecer al buscar algunos archivos dependiendo de la propiedad de los archivos.*
- *En el modo de búsqueda FOLDER/FILE, sólo se podrán buscar archivos o carpetas del BANCO actual.*

Búsqueda de nombre de archivo/carpeta (Cambiador de MP3)

Se pueden buscar y visualizar los nombres de carpeta y de archivo durante la reproducción.

1 **Durante la reproducción MP3/WMA/AAC, pulse 🔍/ENTER para activar el modo de búsqueda.**

2 **Gire el codificador de doble acción para seleccionar el modo de búsqueda de nombre de carpeta el modo de búsqueda de nombre de archivo y, a continuación, pulse 🔍/ENTER.**

Modo de búsqueda de nombre de carpeta

3 **Gire el codificador de doble acción para seleccionar la carpeta deseada.**
Es posible desplazarse por la página pulsando y girando al mismo tiempo el codificador de doble acción.

4 **Mantenga pulsado 🔍/ENTER durante al menos 2 segundos para reproducir el primer archivo de la carpeta seleccionada.**

- *Mantenga pulsado ⮌ durante, al menos, 2 segundos en el modo de búsqueda para cancelar. El modo de búsqueda también se cancela si no se realiza ninguna operación durante 60 segundos.*
- *Para buscar archivos en el modo de búsqueda de nombre de carpeta, pulse 🔍/ENTER. Se podrán buscar los archivos de la carpeta.*
- *Pulse ⮌ para salir del modo de búsqueda de nombre de carpeta en el paso 3 y seleccionar el modo de búsqueda de nombre de archivo.*
- *Se muestra "ROOT" para las carpetas que no tengan nombre de carpeta.*
- *Cuando se lleva a cabo la búsqueda de nombre de carpeta durante la reproducción M.I.X., se cancelará el modo de reproducción M.I.X.*

Modo de búsqueda de nombre de archivo

3 Para seleccionar el archivo deseado, gire el codificador de doble acción.
Es posible desplazarse por la página pulsando y girando al mismo tiempo el codificador de doble acción.

4 Pulse /ENTER para reproducir el archivo seleccionado.

- *Mantenga pulsado ⮌ durante, al menos, 2 segundos en el modo de búsqueda para cancelar. El modo de búsqueda también se cancela si no se realiza ninguna operación durante 60 segundos.*
- *Pulse ⮌ en modo de búsqueda para volver al modo anterior.*
- *Cuando se lleva a cabo la búsqueda de nombre de archivo durante la reproducción M.I.X., se cancelará el modo de reproducción M.I.X.*

Búsqueda rápida (cambiador)

Puede buscar pistas (archivos).

1 Mantenga pulsado /ENTER durante al menos 2 segundos en el modo de cambiador para activar el modo de búsqueda rápida.

2 Gire el codificador de doble acción para seleccionar la pista deseada (archivo).
Se reproducirá inmediatamente la pista seleccionada.

- *Pulse ⮌ en el modo de búsqueda para cancelar. El modo de búsqueda también se cancela si no se realiza ninguna operación durante 10 segundos.*

Seleccione la carpeta deseada (carpeta arriba/abajo) (MP3/WMA/AAC)

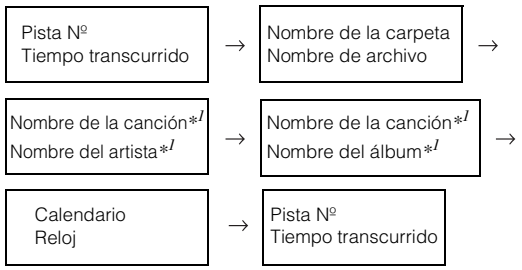
Pulse y gire el codificador de doble acción para seleccionar la carpeta deseada.
Si lo gira a la derecha, avanzará a la carpeta siguiente.
Si lo gira a la izquierda, irá a la carpeta anterior.
Se reproduce el primer archivo de la carpeta seleccionada.

- *Memoria USB/Reproductor de audio portátil*
  *Durante la reproducción en modo normal, si pulsa y gira el **codificador de doble acción** antes de realizar la operación de búsqueda, se activará la función FOLDER UP/DOWN.*
  *Durante la reproducción en modo normal, si pulsa y gira el **codificador de doble acción** después de realizar la operación de búsqueda, se activará la función FOLDER UP/DOWN. Para obtener más información, consulte "Función Arriba/abajo" en la página 12.*

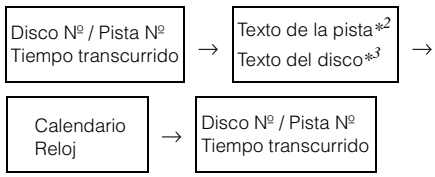
Cambio de la pantalla

Pulse VIEW.

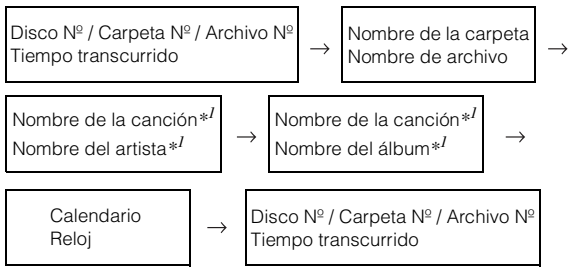
Modo de reproductor de audio portátil/USB:



Modo de cambiador de CD:



Modo de cambiador de MP3:



*1 *Información de etiquetas*
Aparecerá "ARTIST"/"ALBUM"/"SONG" si no hay información de etiquetas.
*2 *Aparecerá "T TEXT" si no hay información de etiquetas.*
*3 *Aparecerá "D TEXT"si no hay información del texto del disco.*

- *Sólo se pueden mostrar caracteres alfanuméricos.*
- *El número máximo de caracteres es de 128 (128 bytes) para el USB y el reproductor de audio portátil.*
- *El número máximo de caracteres para el cambiador es de 64 (64 bytes).*
- *Es posible que algunos caracteres no se visualicen correctamente.*
- *Aparecerá "NO SUPPORT" cuando la información del texto no sea compatible con esta unidad.*

Sobre MP3/WMA/AAC

PRECAUCIÓN

Excepto para uso personal, la duplicación de datos de audio (incluidos datos MP3/WMA/AAC) o su distribución, transferencia o copia, ya sea de forma gratuita o no, sin el permiso del propietario de copyright están estrictamente prohibidos por las leyes de copyright y por tratados internacionales.

¿Qué es MP3?

MP3, cuyo nombre oficial es "MPEG-1 Audio Layer 3", es un estándar de compresión formulado por ISO (International Standardization Organization) y MPEG, que es una institución adjunta a IEC.

Los archivos MP3 contienen datos de audio comprimidos. La codificación MP3 puede comprimir los datos de audio a relaciones notablemente altas comprimiendo archivos de música a una décima parte de su tamaño original. Esto es posible manteniendo a la vez una calidad similar a la de CD. El formato MP3 permite obtener relaciones de alta compresión eliminando los sonidos que son inaudibles para el oído humano o enmascarados por otros sonidos.

¿Qué es AAC?

AAC es la forma abreviada de "Advanced Audio Coding," un formato básico de compresión de audio utilizado por MPEG2 o MPEG4.

¿Qué es WMA?

WMA o "Windows Media™ Audio", son las siglas para datos de audio comprimidos.
El formato WMA es similar a los datos de audio MP3 y puede conseguir la calidad de sonido de un CD en archivos de tamaño reducido.

Método para crear archivos MP3/WMA/AAC

Los datos de audio MP3/WMA/AAC se comprimen mediante el software especificado. Para obtener información detallada sobre la creación de archivos MP3/WMA/AAC consulte el manual del usuario del software.
Los archivos MP3/WMA/AAC que se pueden reproducir en esta unidad tienen las siguientes extensiones:
MP3: "mp3"
WMA: "wma" (ver. 7.1, 8, 9, 9.1 y 9.2 se pueden utilizar)
AAC: "m4a"
WMA no es compatible con los siguientes archivos: Windows Media Audio Professional, Windows Media Audio 9 Voice o Windows Media Audio 9 Pro Lossless.

En función del software empleado para crear los archivos AAC, el formato de archivo podría ser diferente de la extensión.
Se acepta la reproducción de los archivos AAC codificados con iTunes.

Índices de muestreo y velocidades de bits de reproducción admitidos

MP3
Índices de muestreo: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz, 12 kHz, 11,025 kHz, 8 kHz
Velocidades de bits: 32 - 320 kbps

WMA
Índices de muestreo: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz
Velocidades de bits: 16 - 320 kbps

AAC
Índices de muestreo: 48 kHz, 44,1 kHz
Velocidades de bits: 8 - 576 kbps
Es posible que este dispositivo no se reproduzca correctamente según el índice de muestreo.
El tiempo de reproducción puede no mostrarse correctamente cuando se reproduce un archivo grabado en VBR (velocidad variable de bits).

Etiquetas ID3 /EtiquetasWMA

Este dispositivo admite las versiones 1, 2.2.0 y 2.3.0 de la etiqueta ID3 y la etiqueta WMA. Los siguientes archivos no admiten compresión, codificación, agrupación o no sincronización.
Si los datos de etiqueta se encuentran en un archivo MP3/WMA/AAC, este dispositivo podrá mostrar los datos de etiqueta ID3/etiqueta WMA de título (título de pista), de nombre de artista y de nombre de álbum.
Este dispositivo sólo puede mostrar caracteres alfanuméricos de un solo byte y el subrayado. En el caso de caracteres no admitidos, aparece "NO SUPPORT".
Si la información contiene caracteres que no sean información de la etiqueta ID3, es posible que el archivo de audio no pueda reproducirse.
La información de etiqueta puede que no se visualice correctamente, en función del contenido.
No supere 1 hora de duración en la reproducción de archivos.

Reproducción de MP3/WMA/AAC

Los archivos MP3/WMA/AAC se preparan y, a continuación, se escriben en una memoria USB. O sincronice un archivo MP3/WMA utilizando Windows Media Player (Ver. 7.1, 8, 9, 9.1, 9.2), y envíelos después al reproductor de audio portátil.
Un tipo de dispositivo de memoria USB puede contener hasta 10.000 archivos/1.000 carpetas (incluidas las carpetas raíz). La reproducción puede que no se realice si una memoria USB / reproductor de audio portátil excede las limitaciones descritas anteriormente.
No supere 1 hora de duración en la reproducción de archivos.

Medios admitidos

Este dispositivo puede reproducir medios de memoria USB / reproductor de audio portátil.

Sistemas de archivo correspondientes

Este dispositivo admite FAT 12/16/32.

Terminología

Velocidad de bits

Se trata de la velocidad de compresión de "sonido" especificada para la codificación. Cuanto mayor sea la velocidad de bits, mayor será la calidad de sonido, aunque los archivos serán más grandes.

Índice de muestreo

Este valor muestra las veces que los datos se muestrean (graban) por segundo. Por ejemplo, los discos compactos de música utilizan un índice de muestreo de 44,1 kHz, por lo que el nivel de sonido se muestrea (graba) 44.100 veces por segundo. Cuanto mayor sea el índice de muestreo, mayor será la calidad de sonido, aunque el volumen de datos también será mayor.

Codificación

Conversión de discos compactos de música, archivos WAVE (AIFF) y demás archivos de sonido en el formato de compresión de audio especificado.

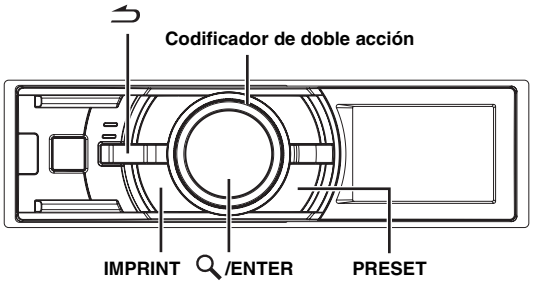
Etiqueta

Información sobre las canciones como los títulos, nombres de los artistas, nombres de los álbumes, etc., escrita en archivos MP3/WMA/AAC.

Carpeta raíz

La carpeta raíz se halla en el nivel superior del sistema de archivos. La carpeta raíz contiene todas las carpetas y archivos.

Ajuste de sonido



Ajuste de subwoofer/graves/agudos/ balance (entre los altavoces derechos e izquierdos)/Fader (entre los altavoces delanteros y traseros)/sonoridad/ rechazo

1 Pulse IMPRINT varias veces para elegir el modo que desee.

Cada vez que presione se cambia el modo, como se indica a continuación:

SUBW LV*[1] → BASS LV → TREBLE LV → BALANCE LV → FADER LV*[2] → LOUD*[3] → DEFEAT → VOLUME → SUBW LV*[1]

Subwoofer: +0 ~ +15
Nivel de graves: –7 ~ +7
Nivel de agudos: –7 ~ +7
Balance: –15 ~ +15
Fader: –15 ~ +15
Sonoridad: ON/OFF
Rechazo: ON/OFF
Volumen: 0 ~ 35

- *Si no pulsa **IMPRINT** dentro de los 5 segundos después de seleccionar el modo Subwoofer, Bass, Treble, Balance o Fader, la unidad volverá automáticamente al modo normal.*
- *La sonoridad destaca una frecuencia baja y alta especial cuando se escucha a niveles bajos. Esto compensa la sensibilidad menor del oído a los sonidos graves y agudos. Esta función no está activa si DEFEAT está fijado en ON.*

*[1] *Cuando el modo subwoofer está ajustado en OFF, no es posible ajustar su nivel.*

*[2] *Si ajusta el conmutador de 4.2 canales (FRONT/REAR/SUBW.)/2.2 canales (3WAY) del procesador de sonido IMPRINT (PXA-H100) en 2.2 canales (3WAY), no puede ajustar el modo FADER. Para obtener más información, consulte el Manual del propietario de PXA-H100.*

*[3] *Si hay conectado un procesador de audio externo no se podrá realizar este ajuste.*

2 Gire el codificador de doble acción hasta obtener el sonido deseado en cada modo.

- *Dependiendo de los dispositivos conectados, algunas funciones e indicaciones del visualizador no funcionarán.*

Activando el subwoofer ON/OFF

Si el subwoofer está activado (ON), puede ajustar el nivel de salida del subwoofer (consulte la página 18).
En esta unidad, se puede realizar el ajuste siguiente únicamente si no está conectado el procesador de audio IMPRINT (PXA-H100).

1 Mantenga pulsado IMPRINT durante al menos 2 segundos para activar el modo de selección de audio.

2 Gire el codificador de doble acción para seleccionar el modo SUBW y, a continuación, pulse /ENTER.

SUBW ↔ SUBW SYSTEM* ↔ BASS ↔ TREBLE ↔ HPF ↔ SUBW

* *Sólo se muestra si el subwoofer está ON.*

3 Gire el codificador de doble acción para seleccionar SUBW ON/OFF y, a continuación, pulse /ENTER.

ON ↔ OFF

4 Pulse para regresar al modo normal.

- *Si no se realiza ninguna operación en un espacio de 15 segundos, la unidad vuelve al modo normal.*
- *Si se pulsa durante el ajuste, la unidad vuelve al elemento anterior.*

Ajuste del sistema de subwoofer

Si el subwoofer está conectado, puede seleccionar o bien SYS 1 o bien SYS 2 en función del efecto de subwoofer deseado.
En esta unidad, se puede realizar el ajuste siguiente únicamente si no está conectada el procesador de audio IMPRINT (PXA-H100).

1 Mantenga pulsado IMPRINT durante al menos 2 segundos para activar el modo de selección de AUDIO.

2 Gire el codificador de doble acción para seleccionar el modo SUBW SYSTEM y, a continuación, pulse /ENTER.

SUBW ↔ SUBW SYSTEM* ↔ BASS ↔ TREBLE ↔ HPF ↔ SUBW

* *Sólo se muestra si el subwoofer está conectado.*

3 Gire el codificador de doble acción para seleccionar el SUBW SYS 1 o SUBW SYS 2, y, a continuación, pulse /ENTER.

SYS 1 ↔ SYS 2

SYS 1 : el nivel del subwoofer cambia según la configuración del volumen principal.
SYS 2 : el nivel del subwoofer no coincide con la configuración del volumen principal. Por ejemplo, con configuraciones de volumen bajo, el subwoofer se sigue oyendo.

4 Pulse para regresar al modo normal.

- *Si no se realiza ninguna operación en un espacio de 15 segundos, la unidad vuelve al modo normal.*
- *Si se pulsa durante el ajuste, la unidad vuelve al elemento anterior.*
- *Esta función no está activa si el subwoofer está OFF.*

Ajuste del control de graves

Puede cambiar el énfasis de la frecuencia de graves para crear el tono que prefiera.
En esta unidad, se puede realizar el ajuste siguiente únicamente si no está conectada el procesador de audio IMPRINT (PXA-H100).

1 Mantenga pulsado IMPRINT durante al menos 2 segundos para activar el modo de selección de AUDIO.

2 Gire el codificador de doble acción para seleccionar el modo de ajuste de BASS y, a continuación, pulse /ENTER.

SUBW ↔ SUBW SYSTEM* ↔ BASS ↔ TREBLE ↔ HPF ↔ SUBW

* *Sólo se muestra si el subwoofer está conectado.*

Ajuste del nivel de graves

3-1*[1] Gire el codificador de doble acción para seleccionar el nivel de graves deseado (-7~+7) y luego pulse /ENTER.

Puede enfatizar o atenuar el nivel de graves.

Ajuste del ancho de banda de graves

3-2 Gire el codificador de doble acción para seleccionar el ancho de banda de graves deseado y, a continuación, pulse /ENTER.

Cambia el ancho de banda de graves potenciado a ancho o estrecho. Un ajuste más ancho potenciará una gama amplia de frecuencias superiores e inferiores a la frecuencia central. Un ajuste más estrecho potenciará sólo frecuencias cercanas a la frecuencia central.

Ajuste de la frecuencia central de graves

3-3 Gire el codificador de doble acción para seleccionar el ancho de banda de graves deseado y, a continuación, pulse /ENTER.

80 (Hz) ↔ 100 (Hz) ↔ 200 (Hz) ↔ 60 (Hz) ↔ 80 (Hz)

Enfatiza las gamas de frecuencia de graves mostradas.

4 Pulse para regresar al modo normal.

- *Si no se realiza ninguna operación en un espacio de 15 segundos, la unidad vuelve al modo normal.*
- *Si se pulsa durante el ajuste, la unidad vuelve al elemento anterior.*
- *Esta función no está activa si DEFEAT está fijado en ON.*

**[1] El ajuste también puede realizarse pulsando IMPRINT. Consulte "Ajuste de subwoofer/graves/agudos/balance (entre los altavoces derechos e izquierdos)/Fader (entre los altavoces delanteros y traseros)/sonoridad/rechazo" (página 18).*

Ajuste del control de agudos

Puede cambiar el énfasis de la frecuencia de agudos para crear el tono que prefiera.
En esta unidad, se puede realizar el ajuste siguiente únicamente si no está conectada el procesador de audio IMPRINT (PXA-H100).

1 Mantenga pulsado IMPRINT durante al menos 2 segundos para activar el modo de selección de AUDIO.

2 Gire el codificador de doble acción para seleccionar el modo de ajuste de TREBLE y, a continuación, pulse /ENTER.

SUBW ↔ SUBW SYSTEM* ↔ BASS ↔ TREBLE ↔ HPF ↔ SUBW

* *Sólo se muestra si el subwoofer está conectado.*

Ajuste del nivel de agudos

3-1*[2] Gire el codificador de doble acción para seleccionar el nivel de agudos deseado (-7~+7) y luego pulse /ENTER.

Puede enfatizar o atenuar el nivel de agudos.

Ajuste de la frecuencia central de agudos

3-2 Gire el codificador de doble acción para seleccionar el ancho de banda de agudos deseado y, a continuación, pulse /ENTER.

10,0 kHz ↔ 12,5 kHz ↔ 15,0 kHz ↔ 17,5 kHz ↔ 10,0 kHz

Enfatiza las gamas de frecuencia de agudos mostradas.

4 Pulse para regresar al modo normal.

- *Si no se realiza ninguna operación en un espacio de 15 segundos, la unidad vuelve al modo normal.*
- *Si se pulsa durante el ajuste, la unidad vuelve al elemento anterior.*
- *Esta función no está activa si DEFEAT está fijado en ON.*

**[2] El ajuste también puede realizarse pulsando IMPRINT. Consulte "Ajuste de subwoofer/graves/agudos/balance (entre los altavoces derechos e izquierdos)/Fader (entre los altavoces delanteros y traseros)/sonoridad/rechazo" (página 18).*

Ajuste del filtro paso alto

El filtro de paso alto de esta unidad puede ajustarse a su gusto.
En esta unidad, se puede realizar el ajuste siguiente únicamente si no está conectada el procesador de audio IMPRINT (PXA-H100).

1 Mantenga pulsado IMPRINT durante al menos 2 segundos para activar el modo de selección de AUDIO.

2 Gire el codificador de doble acción para seleccionar el modo de ajuste de HPF y, a continuación, pulse /ENTER.

SUBW ↔ SUBW SYSTEM* ↔ BASS ↔ TREBLE ↔ HPF ↔ SUBW

* *Sólo se muestra si el subwoofer está conectado.*

3 Gire el codificador de doble acción para seleccionar la frecuencia HPF deseada y, a continuación, pulse /ENTER.

OFF ↔ 80 (Hz) ↔ 120 (Hz) ↔ 160 (Hz)

4 Pulse para regresar al modo normal.

- *Si no se realiza ninguna operación en un espacio de 15 segundos, la unidad vuelve al modo normal.*
- *Si se pulsa durante el ajuste, la unidad vuelve al elemento anterior.*
- *Esta función no está activa si DEFEAT está fijado en ON.*

Ajuste del procesador de audio externo

Esta unidad permite evocar la memoria preconfigurada del procesador de audio externo.

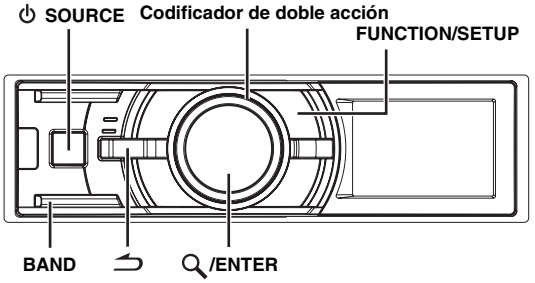
1 Mantenga pulsado PRESET durante al menos 2 segundos para evocar el modo del procesador de audio externo cuando éste se encuentre conectado.
Se mostrará la pantalla AP Preset.

2 Gire el codificador de doble acción para seleccionar el número de memorización y, a continuación, pulse /ENTER.

- *Para obtener información sobre el funcionamiento del procesador de audio externo, consulte el Manual del propietario de su procesador de audio externo.*

CONFIGURACIÓN

Utilice el menú de configuración para personalizar con flexibilidad la unidad para que se ajuste a sus propias preferencias de utilización. Elija los ajustes de GENERAL, DISPLAY, etc., para realizar los cambios que desee.



Siga los pasos del 1 al 5 para elegir el elemento que desea cambiar. Para más información, consulte las descripciones de los elementos que siguen al paso 5.

1 Mantenga pulsado FUNCTION/SETUP durante al menos 2 segundos para activar el modo de selección SETUP.

2 Gire el codificador de doble acción para seleccionar el elemento deseado y, a continuación, pulse /ENTER.

BT*[1] ↔ AUDIO*[2] ↔ GENERAL ↔ DISPLAY ↔ IPOD ↔ TUNER*[3] ↔ BT
(por ejemplo, seleccione GENERAL)

*[1] *Se muestra solamente si INT MUTE está ajustado en OFF, y el ajuste del modo es diferente a BT AUDIO.*
*[2] *Se muestra solamente si hay conectado un procesador de audio externo. Para obtener más información, consulte el Manual del propietario del procesador de audio externo.*
*[3] *Sólo si el receptor HD/SAT está conectado.*

3 Gire el codificador de doble acción para seleccionar el elemento deseado, y, a continuación, pulse /ENTER.
(por ejemplo, seleccione POWER IC)

BT:
BT IN
AUDIO*[4]:
USER PRESET*[5] ↔ MX*[5] ↔ SUBW*[5] ↔ MX LEVEL*[6] ↔ USER PRESET*[5]

GENERAL:
CALENDAR ↔ CALENDAR ADJ*[7] ↔ CLK MODE ↔ CLK ADJ*[8] ↔ PLAY MODE ↔ BEEP ↔ INT MUTE*[9] ↔ AUX+ ↔ AUX+ NAME*[10] ↔ AUX ↔ AUX NAME*[10] ↔ CHANGER NAME ↔ DIGITAL AUX ↔ D-AUX NAME*[11] ↔ AUX IN GAIN*[12] ↔ POWER IC ↔ DEMO ↔ CALENDAR

DISPLAY:
DIMMER ↔ SCROLL TYPE ↔ TEXT SCROLL ↔ DIMMER

IPOD:
PLAYLISTS ↔ ARTISTS ↔ ALBUMS ↔ PODCASTS ↔ AUDIOBOOKS ↔ GENRES ↔ COMPOSERS ↔ SONGS ↔ PLAYLISTS

TUNER:
XM ADF*13 ↔ GAME ALERT*13 ↔ STATION CALL*14 ↔ DIGITAL SEEK*14 ↔ XM ADF*13

*4 *Si se conecta el procesador de sonido IMPRINT, puede realizar ajustes más detallados para la configuración del sonido. Para obtener más información, consulte "Funcionamiento de IMPRINT (opcional)" (página 29).*
*5 *Se muestra solamente si hay conectado un procesador de audio externo.*
*6 *Se muestra solamente si hay conectado un procesador de audio externo y MX está en ON.*
*7 *Consulte "Configuración del calendario" (página 7).*
*8 *Consulte "Configuración de la hora" (página 7).*
*9 *Se muestra solamente si BT IN está en OFF.*
*10 *Sólo es posible realizar el ajuste cuando AUX+/AUX está en ON.*
*11 *Se muestra solamente si DIGITAL AUX está en ON.*
*12 *Se muestra solamente si AUX+ está en ON.*
*13 *Se muestra solamente si hay conectado un receptor de radio por satélite.*
Para la configuración de radio por satélite, consulte "Receptor de SAT Radio (opcional)" (página 24).
*14 *Se muestra solamente si se conecta el MÓDULO DE SINTONIZACIÓN de radio digital (TUA-T500 HD).*

4 Gire el codificador de doble acción para modificar el ajuste y luego pulse /ENTER.
(por ejemplo, seleccione POWER IC ON o POWER IC OFF.)

5 Si mantiene pulsado durante, al menos, 2 segundos, volverá al modo normal.

- *Si pulsa durante el procedimiento, regresará al modo anterior.*
- *Si no se realiza ninguna operación en un espacio de 60 segundos, la unidad vuelve al modo normal.*

Ajuste de Bluetooth

Seleccione BT en el menú principal de configuración (paso 2 anterior).
Si está conectada una INTERFAZ Bluetooth opcional (KCE-400BT), puede realizar una llamada manos libres con un teléfono móvil equipado con Bluetooth.
Lleve a cabo esta configuración cuando la INTERFAZ Bluetooth (KCE-400BT) esté conectada y se utilice la función Bluetooth. Para más información, consulte INTERFAZ Bluetooth opcional (KCE-400BT) en el Manual del propietario.
Configure ADPT cuando la INTERFAZ Bluetooth (KCE-400BT) esté conectada.

- *El botón sólo puede utilizarse si la INTERFAZ Bluetooth opcional (KCE-400BT) está conectada.*
- *Si está conectado el teléfono móvil compatible con la función Voice Dial (marcación de voz), esta función se puede utilizar.*
- *Cuando INT MUTE esté configurado en ON, no puede llevarse a cabo la configuración del Bluetooth. Cuando la INTERFAZ Bluetooth (KCE-400BT) esté conectada, configure INT MUTE en OFF. Consulte "Activación/desactivación del modo de silenciamiento (INT MUTE)" (página 22).*

Ajuste de la conexión Bluetooth
BT IN ADPT / BT IN OFF (Ajuste inicial)

Ajuste de audio (solamente si hay conectado un procesador de audio externo)

AUDIO puede seleccionarse en el menú de instalación del paso 2.

Ajuste del procesador de audio externo (USER PRESET)
PRE-1 (Ajuste inicial) / PRE-2 / PRE-3 / PRE-4 / PRE-5 / PRE-6

Gire el **codificador de doble acción** para seleccionar el número de memorización deseada y, a continuación, pulse **/ENTER**.
En el modo normal, puede evocar la memoria preconfigurada del procesador de audio externo si mantiene pulsado "**PRESET**" durante al menos 2 segundos. Consulte "Ajuste del procesador de audio externo" en la página 20.

- *Para obtener información sobre el funcionamiento del procesador de audio externo, consulte el Manual del propietario de su procesador de audio externo.*

Conexión y desconexión de Media Xpander
OFF (Ajuste inicial) / ON

Cuando Media Xpander está activado y hay un procesador de audio externo conectado, puede ajustar el nivel de Media Xpander.

Ajuste del nivel MX
NON EFFECT / LEVEL 1 / LEVEL 2 / LEVEL 3

MX (Media Xpander) hace que las voces o instrumentos suenen diferentes independientemente de la fuente musical. La radio FM, el CD, la memoria USB y el iPhone/iPod pueden reproducir la música de un modo claro incluso en el coche cuando hay mucho ruido en el exterior. El ajuste inicial varía según la fuente.

Activación y desactivación del subwoofer
SUBW ON (Ajuste inicial) / SUBW OFF

El ajuste también puede realizarse manteniendo pulsado IMPRINT* durante al menos 2 segundos. Consulte "Activando el subwoofer ON/OFF" (página 18).

* *Cuando conecte el procesador de audio IMPRINT a esta unidad, no podrá activar o desactivar el subwoofer pulsando IMPRINT.*

Configuración general

GENERAL puede seleccionarse en el menú principal de instalación del paso 2.

Ajuste del cambio de patrones para visualización del calendario (CALENDAR)

M/D/Y (Ajuste inicial) / Y/M/D / D/M/Y

Puede cambiar el patrón de visualización del calendario que aparece junto a la hora.

Y : indica el año
M : indica el mes
D : indica el día
ej.: M/D/Y → 01/01/09

Configuración de la visualización del reloj (CLK MODE)

24H / 12H (Ajuste inicial)

Puede seleccionar el tipo de visualización de la hora (12 ó 24 horas), según prefiera.

Conexión de un cambiador de MP3 (PLAY MODE)

CD-DA (Ajuste inicial) / CD-DA&MP3

Realice este ajuste cuando conecte un cambiador de MP3. El cambiador de MP3 puede reproducir discos compactos que contengan tanto datos de CD como MP3. Sin embargo, en algunos casos (ciertos discos mejorados), la reproducción puede hacerse complicada. Para estos casos especiales, puede seleccionar sólo la reproducción de datos de CD. Si un disco contiene datos de CD y MP3, la reproducción comenzará por la parte de datos de CD del disco.

CD-DA : únicamente es posible reproducir datos de CD.
CD-DA&MP3 : es posible reproducir datos de CD y pistas MP3.

- *Cambie los discos una vez efectuado este ajuste.*

Función de guía de sonido (Beep)

BEEP ON (Ajuste inicial) / BEEP OFF

Esta función permite obtener respuesta audible con distintos tonos según el botón que se pulse.

Activación/desactivación del modo de silenciamiento (INT MUTE)

INT MUTE ON / INT MUTE OFF (Ajuste inicial)

Si se conecta un dispositivo que disponga de la función de interrupción, el audio se silenciará automáticamente cada vez que se reciba la señal de interrupción procedente del dispositivo.

- *Si Bluetooth está ajustado en ADPT, no es posible ajustar INT MUTE. Consulte "Ajuste de la conexión Bluetooth" (página 21).*
- *Cuando la INTERFAZ Bluetooth (KCE-400BT) esté conectada, configure INT MUTE en OFF.*

Configuración de AUX+ Mode

AUX+ ON / AUX+ OFF (Ajuste inicial)

Puede recibir sonido de un dispositivo externo (como un reproductor de audio portátil) al conector de interfaz Bluetooth de esta unidad. Es preciso utilizar un cable de conversión especial (KCE-237B) para poder utilizar el conector de interfaz Bluetooth como entrada AUX IN.

Un dispositivo externo y una INTERFAZ Bluetooth (KCE-400BT) no pueden conectarse al mismo tiempo.

AUX+ ON : Está ajustado en ON cuando está conectado un dispositivo externo. Si se pulsa ⏻ SOURCE y se selecciona AUX+, el sonido del dispositivo externo pasará a la unidad.
AUX+ OFF : La fuente AUX+ no se puede seleccionar, cuando esté ajustada en OFF.

Configuración de AUX+ NAME Mode

AUX (Ajuste inicial) / TV / DVD / PORTABLE / GAME

Puede modificar AUX+ NAME cuando AUX+ está en ON.

Ajuste del modo AUX (V-Link)

AUX ON / AUX OFF (Ajuste inicial)

Puede introducir sonido de TV/vídeo conectando un cable de interfaz Ai-NET/RCA (KCA-121B) o un Versatile Link Terminal (KCA-410C) opcional a este componente.
Puede cambiar la visualización de AUX NAME cuando AUX está establecido en ON. Pulse 🔍**/ENTER** cuando AUX esté fijado en ON, y seleccione AUX NAME girando el **codificador de doble acción**, y después pulse 🔍**/ENTER**.
A continuación, gire el **codificador de doble acción** para seleccionar el nombre AUX deseado.
Si el KCA-410C está conectado, es posible seleccionar dos nombres para AUX.

- *Mediante el KCA-410C, es posible conectar hasta dos dispositivos externos con salida RCA. En este caso, pulse ⏻ **SOURCE** para seleccionar el modo AUX y, a continuación, pulse **BAND** para seleccionar el dispositivo deseado.*

Ajuste del nombre del cambiador

CHANGER (Ajuste inicial) / PORTABLE

Cuando se conecta un cambiador opcional, puede ajustar el nombre del modo que se visualiza en pantalla.

- *Sólo es posible realizar el ajuste si se ha conectado un cambiador. Cuando se conectan dos cambiadores, se muestra CHANGER1 NAME/CHANGER2 NAME y se pueden realizar los respectivos ajustes.*

Ajuste de la entrada digital externa (DIGITAL AUX)

DIGITAL AUX ON / DIGITAL AUX OFF (Ajuste inicial)

Cuando un procesador de audio digital compatible ALPINE Ai-NET (PXA-H701) y un reproductor de DVD (DVE-5207) no compatible con Ai-NET están conectados, fije DIGITAL AUX en ON para disfrutar de un sonido envolvente del canal 5.1.
Puede cambiar la visualización del nombre de D-AUX cuando DIGITAL AUX está establecido en ON. Pulse 🔍**/ENTER** cuando DIGITAL AUX esté fijado en ON, y seleccione D-AUX NAME girando el **codificador de doble acción**, y después pulse 🔍**/ENTER**.

- *Pulse ⏻ **SOURCE**, seleccione el modo D-AUX y ajuste el volumen, etc.*
- *Cuando haya acabado la selección de entrada, apague y vuelva a encender. Se habrá finalizado el ajuste de la entrada óptica digital.*
- *En función del procesador de audio conectado, se puede seguir recibiendo sonido del reproductor de DVD aunque se haya cambiado de fuente. Si esto ocurre, desconecte el reproductor de DVD.*

Ajuste el nivel AUX+ (AUX IN GAIN)

LOW (Ajuste inicial) / HI

Después de ajustar a ON en "Configuración de AUX+ Mode", puede realizarse este ajuste.

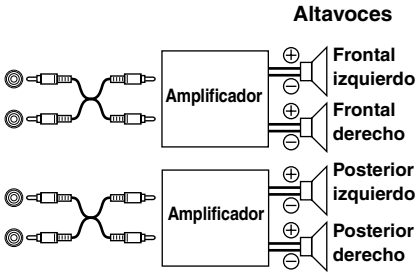
LOW : reduce el nivel de audio de la entrada externa
HI : aumenta el nivel de audio de la entrada externa

Conexión a un amplificador externo (POWER IC)

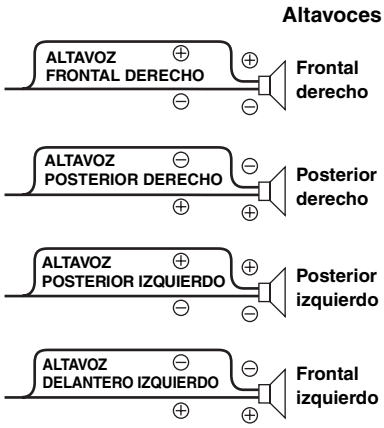
ON (Ajuste inicial) / OFF

Al conectar un amplificador externo, la calidad del sonido mejora al desactivarse la fuente de alimentación del amplificador incorporado.

POWER IC OFF : utilice este modo cuando el preamplificador delantero de la unidad se utiliza para alimentar a un amplificador externo conectado a los altavoces. Con este ajuste, el amplificador interno principal de la unidad no enviará ninguna señal de salida a los altavoces.



POWER IC ON : los altavoces reciben la señal desde el amplificador incorporado.



- *Cuando el POWER IC está establecido en OFF, el sistema no reproduce ningún sonido.*

Demostración

DEMO ON / DEMO OFF (Ajuste inicial)

Esta unidad cuenta con una función de demostración que incluye visualización.

- *Para salir del modo Demo, ajústelo en DEMO OFF.*

Ajuste de la pantalla

DISPLAY puede seleccionarse en el menú de instalación del paso 2.

Control de atenuación

MANUAL / AUTO (Ajuste inicial)

Establezca el control de atenuación en AUTO para atenuar el brillo de la unidad con las luces del coche encendidas. Este modo resulta útil si cree que, tras ajustar el nivel de luz de fondo de la unidad, aún brilla demasiado por la noche.

Ajuste del tipo de desplazamiento

TYPE1 / TYPE2 (Ajuste inicial)

Elija de entre los dos métodos de desplazamiento.
Seleccione el tipo que prefiera.

TYPE1 : los caracteres se desplazan de derecha a izquierda, de uno en uno.

TYPE2 : las palabras se forman de izquierda a derecha, carácter por carácter. Cuando se llena la pantalla, se borra y las palabras restantes se visualizan del mismo modo hasta que hayan aparecido todas las palabras del título.

Ajuste de desplazamiento (TEXT SCROLL)

AUTO / MANUAL (Ajuste inicial)

Puede seleccionar un tipo de desplazamiento como título de canción o nombre de archivo en la pantalla de origen. Si la pantalla de modo de búsqueda está llena de texto, se desplazará.

TEXT SCROLL AUTO : la información de texto se desplaza de forma automática.

TEXT SCROLL MANUAL : la primera pantalla desplaza la información de texto una sola vez.

- *En algunas partes de la pantalla, puede que no haya desplazamiento o el contenido del desplazamiento sea diferente.*
- *Independientemente de este ajuste, si la pantalla está llena de texto, se producirá el desplazamiento.*

Ajuste de iPod

IPOD puede seleccionarse en el menú principal de instalación del paso 2.

Ajuste del modo de búsqueda del iPod

ON / OFF

La unidad permite buscar el iPhone/iPod empleando ocho modos de búsqueda diferentes.
Cuando el modo de búsqueda está en PLAYLISTS/ARTISTS/ ALBUMS/PODCASTS/AUDIOBOOKS, el ajuste inicial, en ON; cuando el modo de búsqueda está en GENRES/COMPOSERS/SONGS, el ajuste inicial, en OFF.

- *Para obtener más información, consulte "Búsqueda de la canción o título deseado" (página 10).*

Configuración del sintonizador (sólo si el receptor HD/SAT está conectado)

TUNER puede seleccionarse en el menú principal de instalación del paso 2.

Ajuste de llamada de emisora de HD Radio

STATION CALL LONG / STATION CALL SHORT (Ajuste inicial)

En el modo HD Radio, puede seleccionarse el número de caracteres de visualización para el nombre de emisora de HD Radio.

LONG : 56 caracteres

SHORT : 7 caracteres (FM)
4 caracteres (AM)

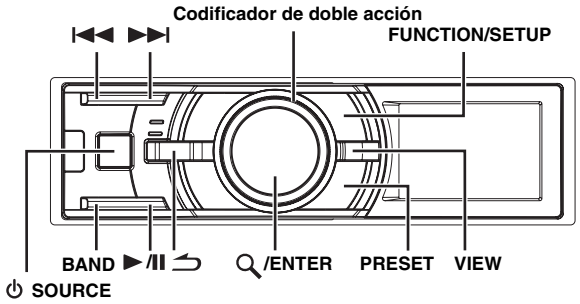
Activación y desactivación de la configuración de búsqueda digital

DIGITAL SEEK ON / DIGITAL SEEK OFF (Ajuste inicial)

ON : SEEK UP/DOWN sólo se utiliza para Emisora de radio digital.

OFF : SEEK UP/DOWN se utiliza para todas las Emisoras de radio.

Receptor de SAT Radio (opcional)



Receptor de SAT: Receptor de XM o SIRIUS
Cuando hay conectada una caja de receptor XM o SIRIUS opcional mediante el bus Ai-NET, se pueden llevar a cabo las siguientes operaciones. No obstante, el receptor de XM y el receptor de SIRIUS no pueden conectarse a la vez.

Receptor SIRIUS: Compruebe las funciones de la caja receptora SIRIUS conectada. No todos los receptores SIRIUS tienen las mismas funciones y es posible que algunas de ellas no se puedan utilizar en esta unidad. Para obtener más información sobre las distintas funciones, consulte el manual de instrucciones de la caja receptora SIRIUS.

Recepción de canales con el receptor de SAT Radio (Opcional)

Acerca de SAT Radio

Satellite Radio* es la próxima generación de entretenimiento de audio, con más de 100 canales de audio digitales. Por una pequeña cuota mensual, los subscriptores pueden escuchar música con claridad, deportes, noticias y charlas, de costa a costa mediante satélite. Para obtener más información, visite el sitio Web de XM en www.xmradio.com. o el sitio Web de SIRIUS en www.sirius.com.

Para recibir SAT Radio, se requerirán XM Direct™ o el sintonizador de radio satélite SIRIUS y un adaptador de interferencias Ai-NET adecuado, que se venden por separado. Para obtener más información, póngase en contacto con su distribuidor Alpine más cercano.

* *XM y sus logos correspondientes son marcas de XM Satellite Radio Inc.*
* *SIRIUS y sus logos correspondientes son marcas de SIRIUS Satellite Radio Inc.*

- *Los controles del receptor SAT que contiene esta unidad están operativos sólo cuando hay conectado un receptor SAT.*

1 Pulse ⏻ SOURCE para activar el modo de radio SAT.

2 Pulse BAND para seleccionar una de las tres presintonías de SAT Radio.

Cada vez que pulse el botón, cambiará la banda:

Modo XM:
XM1 → XM2 → XM3 → XM1

Modo SIRIUS:
SR1 → SR2 → SR3 → SR1

3 Pulse ⏮ o ⏭ para seleccionar el canal deseado.

Si mantiene pulsado ⏮ o ⏭ los canales se cambiarán continuamente.

- *Puede seleccionar directamente un canal SAT Radio mediante las teclas numéricas del mando a distancia opcional (RUE-4190, etc.).*
  1 En el modo de radio XM o SIRIUS, introduzca el número del canal que desea seleccionar con las teclas numéricas del mando a distancia.
  2 Pulse ENTER en el mando a distancia antes de que transcurran 5 segundos para recibir el canal.
  Si se introduce el número del canal sin pulsar ENTER, se recibirá automáticamente el canal tras 5 segundos.

Comprobación del número de identificación de SAT Radio

Se requiere un número de identificación de radio único para suscribirse a la programación de SAT Radio. Todas las radios XM o SIRIUS de terceros vienen con este número.

Este número es un número alfanumérico de 8 caracteres (para XM Radio) o 12 caracteres (para SIRIUS Radio). Está impreso en una etiqueta del receptor SAT.
También puede mostrarse en la pantalla de esta unidad de la siguiente forma.

XM:

1 Al recibir una banda de XM Radio, pulse ⏮ o ⏭ para seleccionar el canal "0" para XM.

2 Para cancelar la pantalla del número de identificación, ajuste el canal a otro número diferente de "0".

SIRIUS:

1 Si recibe una banda SIRIUS Radio, presione ⏮ o ⏭ para seleccionar los canales "255" ó "0" para SIRIUS.

2 Para cancelar la visualización del número de identificación, ajuste el canal a otro número diferente que no sean "255" y "0".

- *No puede utilizar "O," "S," "I" ni "F" para el número de identificación (receptor de radio XM únicamente).*
- *Puede comprobar el número de identificación impreso en la etiqueta del paquete del receptor de SAT Radio de terceros.*
- *Se saltarán automáticamente todos los canales no válidos (y los canales no suscritos, si fuera necesario) durante la navegación de canales mediante las llaves de canal ARRIBA/ABAJO.*

Almacenamiento de preajustes de canal

1 **Pulse BAND para seleccionar la banda que desee almacenar.**

2 **Pulse PRESET.**
Se mostrará la pantalla Preset.

3 **Gire el codificador de doble acción para seleccionar el número de memorización.**

4 **Mantenga pulsado /ENTER durante, al menos, 2 segundos.**
La emisora seleccionada se guarda.

5 **Repita el procedimiento para almacenar hasta otros 5 canales en la misma banda.**

- *Para utilizar este procedimiento para otras bandas, seleccione simplemente la banda deseada y repita el procedimiento.*
- *Se puede almacenar un máximo de 18 canales en los números de memorización tanto en XM como en SIRIUS. Se pueden almacenar 6 canales en cada banda (XM1, XM2 y XM3 para XM; SIRIUS1, SIRIUS2 y SIRIUS3 para SIRIUS).*
- *Si almacena un canal en un número de memorización que ya contiene otra emisora, el canal anterior será reemplazado por el nuevo.*

Recepción de canales almacenados

1 **Pulse BAND para seleccionar la banda deseada.**

2 **Pulse PRESET.**
Se mostrará la pantalla Preset.

3 **Gire el codificador de doble acción para seleccionar una emisora de radio.**

4 **Pulse /ENTER.**
Se recibirá la emisora seleccionada.

Almacenamiento del equipo de deportes deseado (sólo en SIRIUS)

Almacene su equipo favorito en una de las cubiertas de SIRIUS de ligas disponibles. Una vez almacenados, los tiempos y las puntuaciones del partido de dicho equipo se anuncian utilizando la pantalla de interrupción Alert mientras recibe otra programación. Para recibir estos anuncios, consulte página 25.
Esta función es efectiva después de realizar estas dos operaciones.

Almacenamiento mientras recibe la emisión de un partido

1 **Selección del canal que emita el partido de su equipo favorito.**

2 **Pulse FUNCTION/SETUP para activar el modo función.**

3 **Gire el codificador de doble acción para seleccionar MEMORY, y pulse /ENTER para activar el modo memoria.**

4 **Gire el codificador de doble acción para seleccionar el equipo cuyo partido desee ver y, a continuación, pulse /ENTER.**

5 **Gire el codificador de doble acción para seleccionar un tipo de alerta y, a continuación, pulse /ENTER.**

UPDATE (Ajuste inicial) ↔ INITIAL

UPDATE :	La pantalla Alert se interrumpe en el progreso del partido (cambio de marcador, resultado del partido, etc.).
INITIAL :	La pantalla Alert se interrumpe cuando el partido comienza.

6 **Pulse FUNCTION/SETUP para cancelar el modo función.**

- *Cuando desea almacenar pero el área de memoria está llena, se muestra "MEMORY FULL". Si desea sustituir el equipo una vez realizado el procedimiento del paso 4, gire el **codificador de doble acción** para seleccionar "REPLACE YES", y pulse /ENTER .*
- *Si no se pulsa ningún botón en un espacio de 10 segundos, la unidad vuelve al modo normal.*

Ajuste de la alerta de partidos

1 **Mantenga pulsado FUNCTION/SETUP durante al menos 2 segundos para acceder al modo Setup.**

2 **Gire el codificador de doble acción para seleccionar un elemento TUNER y, a continuación, pulse /ENTER.**

3 **Gire el codificador de doble acción para seleccionar GAME ALERT y, a continuación, pulse /ENTER.**

4 **Gire el codificador de doble acción para seleccionar la liga deseada y, a continuación, pulse /ENTER.**

5 **Gire el codificador de doble acción para seleccionar el equipo que desea almacenar y, a continuación, pulse /ENTER.**

6 **Gire el codificador de doble acción para seleccionar un tipo de alerta y, a continuación, pulse /ENTER.**

UPDATE (Ajuste inicial) ↔ INITIAL

UPDATE :	La pantalla Alert se interrumpe en el progreso del partido (cambio de marcador, resultado del partido, etc.).
INITIAL :	La pantalla Alert se interrumpe cuando el partido comienza.

7 **Mantenga pulsado durante al menos 2 segundos para acceder al modo SETUP.**

- *Pulse para regresar al modo Setup anterior.*
- *Puede guardar un equipo por liga como máximo.*
- *Si no se realiza ninguna operación en un espacio de 60 segundos, la unidad vuelve al modo normal.*

Almacenamiento del artista / canción que desee (sólo en SIRIUS)

Se anuncia un nombre de artista o título de canción cuando se encuentra un título o artista que coincida en otro canal. La interrupción Alert se muestra mientras escucha un programa de otro canal. Para recibir información sobre la interrupción, consulte "Recuperación de la información almacenada (sólo en SIRIUS)" (página 26).

1 **Pulse FUNCTION/SETUP para activar el modo función cuando se emita una canción o la canción de una artista que quiera almacenar.**

2 **Gire el codificador de doble acción para seleccionar MEMORY, y pulse /ENTER para activar el modo memoria.**

3 **Gire el codificador de doble acción para seleccionar SONG o ARTIST, y después pulse /ENTER.**

- *Si no se pulsa ningún botón en un espacio de 10 segundos, la unidad vuelve al modo normal.*
- *Cuando desea almacenar pero el área de memoria está llena, se muestra "MEMORY FULL". Si desea sustituir el título de canción o el nombre del artista después de realizar el procedimiento en el paso 3, gire el **codificador de doble acción** para seleccionar "REPLACE YES", y, a continuación, pulse /ENTER.*
- *Si ya existe la canción o artista que desea guardar, aparecerá "CAN NOT MEMORY".*

Recuperación de la información almacenada (sólo en SIRIUS)

Cuando se reproduce el equipo, canción o artista almacenado, aparece una interrupción Alert en la pantalla de la unidad.

1 **Después de mostrar "GAME ALERT", "SONG ALERT" o "ARTIST ALERT", aparecerá una lista de alertas automáticamente.**

2 **Gire el codificador de doble acción para seleccionar la información deseada.**

3 **Pulse /ENTER.**
Se recibe el canal seleccionado que contiene la información deseada.

- *Si no se pulsa ningún botón en un espacio de 10 segundos, la unidad vuelve al modo normal.*
- *Sólo se muestra un equipo, canción o artista en una interrupción Alert. Por ejemplo, no se pueden mostrar una canción y un artista en Alert al mismo tiempo.*

Cancelación de la Memoria de alerta almacenada (sólo en SIRIUS)

1 **Durante la recepción habitual, pulse FUNCTION/SETUP para activar el modo Función.**

2 **Gire el codificador de doble acción para seleccionar DELETE, y pulse /ENTER.**
Aparecerá la lista de memoria. Si no se almacena la memoria de alerta, aparecerá "NO MEMORY".

3 **Gire el codificador de doble acción para seleccionar la lista que desee borrar y, a continuación, pulse /ENTER.**

4 **Gire el codificador de doble acción para seleccionar DELETE YES y, a continuación, pulse /ENTER.**

DELETE NO ↔ YES

Seleccione "NO" la unidad volverá a la pantalla de lista de memoria.

5 **Pulse FUNCTION/SETUP para cancelar el modo función.**

- *Si no se pulsa ningún botón en un espacio de 10 segundos, la unidad vuelve al modo normal.*

Función de búsqueda

Puede buscar programas por Categoría, Canal, Artista o Canción.

1 **Pulse /ENTER en el modo XM o SIRIUS.**

2 **Gire el codificador de doble acción para seleccionar el modo de búsqueda y, a continuación, pulse /ENTER.**

CATEGORY ↔ CHANNEL ↔ ARTIST* ↔ SONG*

* *Sólo en SIRIUS.*

Modo de búsqueda de categoría

3 **Gire el codificador de doble acción para seleccionar la categoría deseada y, a continuación, pulse /ENTER.**

4 **Gire el codificador de doble acción para seleccionar el nombre del canal deseado y, a continuación, pulse /ENTER.**

- *Mientras esté en modo de búsqueda de categoría, pulse ⮌ para seleccionar un modo de búsqueda diferente.*
- *El modo de búsqueda se cancela si mantiene pulsado ⮌ durante al menos 2 segundos en el modo de búsqueda de categoría.*
- *Si se sucede una interrupción Alert en el modo de búsqueda, éste se cancelará.*

Modo de búsqueda por Canal/Artista/ Canción

3 Gire el codificador de doble acción para seleccionar el nombre del canal/artista/canción deseado y, a continuación, pulse /ENTER.

- *Mientras esté en modo de búsqueda de canal/artista/canción, pulse para seleccionar un modo de búsqueda diferente.*
- *El modo de búsqueda se cancela si mantiene pulsado durante al menos 2 segundos en el modo de búsqueda de Canal/Artista/ Canción.*
- *La búsqueda de canal sólo es posible en una categoría (último modo).*
- *Si se sucede una interrupción Alert en el modo de búsqueda, éste se cancelará.*

Función de búsqueda rápida

Puede buscar canales por orden numérico.

1 Mantenga pulsado /ENTER durante al menos 2 segundos en el modo XM o SIRIUS para activar el modo de búsqueda rápida.

2 Gire el codificador de doble acción durante 10 segundos para seleccionar el canal deseado.
Se recibirá el canal seleccionado.

Seleccione la categoría deseada (categoría arriba/abajo)

Presione mientras gira el codificador de doble acción a la izquierda o a la derecha.
Si lo gira a la derecha, avanzará a la categoría siguiente.
Si lo gira a la izquierda, irá a la categoría anterior.
Se reproduce el primer canal de la categoría seleccionada.

Recepción de información sobre el tiempo o el tráfico mediante SAT Radio

1 Seleccione el canal SAT Radio para obtener información local sobre el tráfico/previsión meteorológica.

2 Mantenga pulsado ►/II durante, al menos, 2 segundos en el modo SAT.
Se almacena el canal de tiempo o tráfico recibido.

3 Mantenga pulsado BAND durante, al menos, 2 segundos.
Se recuperará el canal de tiempo o tráfico almacenado.

4 Mantenga pulsado BAND durante, al menos, 2 segundos.
Vuelve al modo normal.

- *También se pueden almacenar y recuperar otros canales diferentes a los de Previsión meteorológica o Tráfico.*

Función de repetición instantánea (sólo en SIRIUS)

En el modo SIRIUS, el canal actual se graba utilizando la función de memoria de Repetición instantánea. Utilice esta función para detener el contenido del canal en cualquier momento. Al reanudar la reproducción, comenzará en la posición en que se detuvo. Esta función se puede utilizar para almacenar hasta 44 minutos de audio.

1 Durante la recepción de SIRIUS, pulse ►/II para seleccionar el modo de Repetición instantánea.
Se muestra "INSTANT REPLAY" y se almacena la emisora recibida.

2 Pulse ►/II de nuevo para seleccionar el modo de reproducción.
Se reproducirán los contenidos almacenados.

Tiempo de reproducción (Tiempo restante para Repetición Instantánea.)

Durante la reproducción de Repetición Instantánea:

Pasar hacia atrás : Mantenga pulsado I◄◄.
Avance rápido : Mantenga pulsado ►►I.

- *Si continúa pulsando el avance rápido hasta el final, se cancelará el modo Repetición instantánea, y la unidad cambiará a la recepción habitual.*

3 Pulse durante al menos 2 segundos para cancelar el modo de Repetición instantánea.
La unidad volverá al modo de emisión SIRIUS habitual.

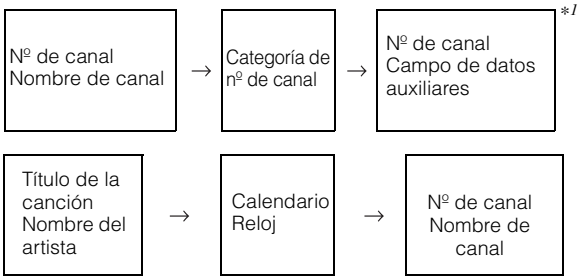
Cambio de la pantalla

Con cada canal XM o Sirius hay disponible información de texto, como el nombre del canal, el nombre del artista y el título de las canciones o de los programas. La unidad puede mostrar esta información de texto, tal y como se explica más abajo.

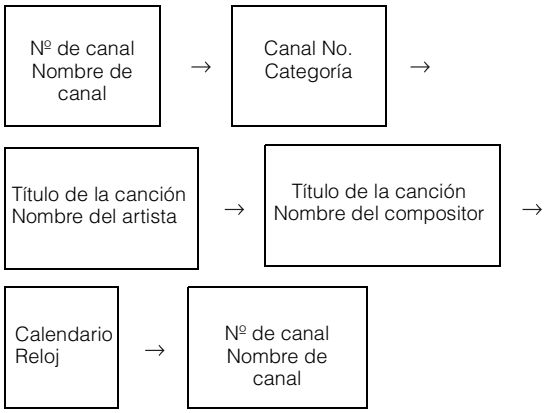
En el modo XM o SIRIUS, pulse VIEW.

Cada vez que pulsa este botón, la pantalla cambia tal y como se muestra más abajo.

Modo XM:



Modo SIRIUS:



*[1] *Cuando ADF se pone en OFF, no se muestra esta información (consulte "Configuración de la pantalla Campo de datos auxiliares (sólo XM)" en la página 28.*

- *Si "Ajuste de desplazamiento (TEXT SCROLL)" (página 23) está ajustado en "AUTO", el nombre del canal y del intérprete se desplazan continuamente. Si el ajuste de desplazamiento se configura en "MANUAL", el título de la canción sólo se desplaza una vez.*
- *Dependiendo del modelo, la pantalla puede ser diferente de la mostrada más arriba.*

Configuración de la pantalla Campo de datos auxiliares (sólo XM)

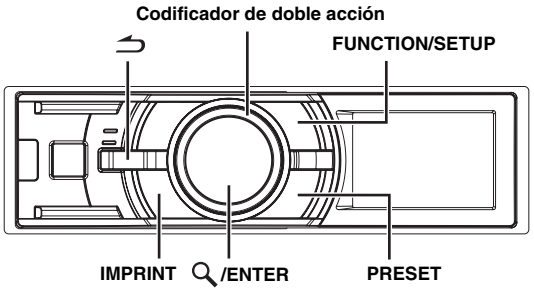
Puede activarse o desactivarse la pantalla Campo de datos auxiliares de XM (ADF). No existe la función ADF para el receptor SIRIUS.

1. **Mantenga pulsado FUNCTION/SETUP durante al menos 2 segundos para acceder al modo Setup.**
2. **Gire el codificador de doble acción para seleccionar el modo TUNER y, a continuación, pulse /ENTER.**
3. **Gire el codificador de doble acción para seleccionar XM ADF y, a continuación, pulse /ENTER.**
4. **Gire el codificador de doble acción para seleccionar ON/OFF y, a continuación, pulse /ENTER.**
   Al configurarlo en ON, el Campo de datos auxiliares se muestra pulsando VIEW (Consulte la sección "Cambio de la pantalla" página 28.)
5. **Si mantiene pulsado durante, al menos, 2 segundos, volverá al modo normal.**

- *Si pulsa durante el procedimiento, regresará al modo anterior.*
- *Si no se realiza ninguna operación en un espacio de 60 segundos, la unidad vuelve al modo normal.*

Funcionamiento de IMPRINT (opcional)

Alpine presenta IMPRINT, la primera tecnología del mundo que elimina eficazmente los problemas acústicos de los vehículos que suelen degradar la calidad del sonido. Esta tecnología permite escuchar música tal y como la concibió el artista. Para obtener más información, consulte “Acerca de IMPRINT” (página 36).
Si se conecta el procesador de audio IMPRINT (PXA-H100) (se vende por separado) a la unidad, se podrá configurar la función MultEQ y el siguiente ajuste de sonido.



Cambio del modo MultEQ

La tecnología MultEQ, desarrollada por Audyssey Labs, corrige el audio para obtener un mejor entorno de escucha. El sistema se optimiza para las posiciones seleccionadas del vehículo. Para ello, MultEQ debe tomar mediciones de las características de respuesta del vehículo. Para obtener más información sobre el proceso de instalación, póngase en contacto con su distribuidor autorizado Alpine.

1 Mantenga pulsado IMPRINT durante, al menos, 2 segundos.

2 Pulse /ENTER.

3 Gire el codificador de doble acción para seleccionar el modo MultEQ y, a continuación, pulse /ENTER.

OFF (Modo manual) → CURVE 1 (MultEQ-1) → CURVE 2 (MultEQ-2) → OFF (Modo manual)

4 Si mantiene pulsado IMPRINT durante al menos 2 segundos, volverá al modo normal.

- *El modo de curva se puede seleccionar únicamente si se han almacenado la curva 1 y la curva 2.*
- *Si se utiliza MultEQ, las funciones MX, X-OVER, Time Correction, Factory's EQ, SUBW PHASE, SUBW CHANNEL, TW Setup, EQ Mode, Filter Type, Parametric EQ y Graphic EQ se ajustarán automáticamente. El usuario ya no puede ajustarlas.*
- *Cuando hay conectado un procesador de audio externo, no se puede utilizar la función MultEQ.*

Configuración del ajuste de sonido en modo Manual

Puede cambiar estos ajustes de sonido para crear sus propias preferencias cuando el modo MultEQ está ajustado en MultEQ off (Modo Manual).
Sin embargo, el subwoofer del sistema de subwoofer se puede ajustar en ON/OFF independientemente de que el ajuste MultEQ se encuentre en ON o en OFF.

Siga los pasos del 1 al 5 para seleccionar uno de los modos de menú de sonido que desee modificar. Consulte la sección correspondiente a continuación si desea más información sobre el elemento seleccionado.

1 Mantenga pulsado FUNCTION/SETUP durante al menos 2 segundos para activar el modo de selección SETUP.

2 Gire el codificador de doble acción para seleccionar AUDIO y, a continuación, pulse /ENTER.

BT*[1] ↔ AUDIO ↔ GENERAL ↔ DISPLAY ↔ IPOD ↔ TUNER*[2] ↔ BT

**1 Se muestra solamente si INT MUTE está ajustado en OFF, y el ajuste del modo es diferente a BT AUDIO.*
**2 Sólo si el receptor HD/SAT está conectado.*

3 Gire el codificador de doble acción para seleccionar el elemento deseado, y, a continuación, pulse /ENTER.

USER PRESET ↔ MX ↔ FR-EQ ↔ SOUND FIELD*[3] ↔ SUBW ↔ SUBW SYS*[4] ↔ SUBW PHASE*[4] ↔ SUBW CHANNEL*[4] ↔ TW*[5] ↔ EQ MODE ↔ FILTER ↔ TCR ↔ MX LEVEL*[6]
(por ejemplo, seleccione SUBW)

3 En el paso 3, se pueden seleccionar tres elementos de ajuste de sonido (PARAMETRIC EQ/GRAPHIC EQ, TIME CORRECTION, X-OVER) en el modo de ajuste de campo de sonido. Gire el **codificador de doble acción para seleccionar la opción que desee y, después, pulse **/ENTER** para continuar con el paso 4.*
**4 Estas funciones no pueden utilizarse cuando Subwoofer está ajustado en OFF.*
**5 Esta función sólo está operativa si la PXA-H100 (se vende por separado) está conectada y se ha ajustado en el modo de 2.2 canales (3WAY). Para obtener más información, consulte el Manual del propietario de PXA-H100.*
**6 Esta función no está activa si MX está ajustado en OFF.*

4 Gire el codificador de doble acción para modificar el ajuste y luego pulse /ENTER.

(por ejemplo, seleccione SUBW ON o SUBW OFF)

5 Si mantiene pulsado durante, al menos, 2 segundos, volverá al modo normal.

- *No se pueden ajustar las funciones Media Xpander, Factory's EQ, Parametric EQ/Graphic EQ Adjustment, EQ Mode y MX Level Adjustment si DEFEAT está ajustado en ON.*
- *Pulse para regresar al modo del menú de sonido anterior.*
- *Se cancelará el modo de menú de sonido si no ha realizado ninguna operación durante 60 segundos.*

USER PRESET

- *Si se conecta el procesador de audio IMPRINT, puede realizar ajustes más detallados para la configuración del sonido. Para obtener más información, consulte "Funcionamiento de IMPRINT (opcional)" (página 29).*

Almacenamiento del nivel de ajuste de audio

Puede almacenar en esta unidad hasta 3 contenidos ajustados/configurados.
Todos los siguientes elementos ajustados/configurados se almacenan en una memoria.

Elementos que se van a ajustar/configurar	Página de referencia
EQ ADJ (Ecualizadores paramétricos/ Ecualizadores gráficos)	página 30~página 31
TCR	página 31
X-OVER	página 31

1 Gire el codificador de doble acción para seleccionar un número de memoria, y mantenga pulsado /ENTER durante al menos 2 segundos.

2 Gire el codificador de doble acción para seleccionar PROTECT YES/NO y, a continuación, pulse /ENTER para almacenar los contenidos ajustados.

PROTECT YES (Ajuste inicial) ↔ PROTECT NO

- *Si se selecciona YES, los contenidos ajustados se protegen y almacenan en los números de memoria. Si desea almacenar un parámetro en un número de memoria protegido, puede seleccionar "REPLACE NO/YES".*
- *Si selecciona PROTECT NO, se almacena el número de memorización.*
- *Mientras se realiza esta operación, todos los contenidos ajustados de los ecualizadores paramétricos y gráficos, de modo de corrección de tiempo y X-Over se almacenarán en el número de memoria.*
- *Los contenidos almacenados no se borrarán aun cuando reinicie la unidad o desconecte la batería.*

Recuperación del nivel de ajuste de audio

Puede recuperar los contenidos almacenados en "Almacenamiento del nivel de ajuste de audio" (página 30).

1 Gire el codificador de doble acción para seleccionar un número de memorización y, a continuación, pulse /ENTER.
Se recuperan los contenidos ajustados/configurados del número seleccionado.

- *También se puede recuperar la pantalla User Preset en modo normal si se mantiene pulsado **PRESET** durante al menos 2 segundos.*

Activación de Media Xpander ON/OFF

Si la función Media Xpander está activada, podrá ajustar el nivel de Media Xpander (consulte la página 33).

OFF (Ajuste inicial) ↔ ON

Preajustes del ecualizador (Factory's EQ) (FR-EQ)

El ecualizador viene con 10 ajustes típicos de fábrica que se pueden aplicar a una gran variedad de material original de música.

FLAT ↔ POPS ↔ ROCK ↔ NEWS ↔ JAZZ&BLUES ↔ ELECTRICAL DANCE ↔ HIPHOP&RAP ↔ EASY LISTENING ↔ COUNTRY ↔ CLASSICAL ↔ USER1 ↔ USER2 ↔ USER3 ↔ USER4 ↔ USER5 ↔ USER6

- *Si se selecciona una opción entre Usuario 1 y 6, se puede recuperar el número de memorización guardado en "Ajuste de la curva del ecualizador gráfico" (página 31) o "Ajuste de la curva del ecualizador paramétrico" (página 30).*

Ajuste del campo de sonido

La configuración del ajuste de Parametric EQ/Graphic EQ, Time Correction y X-Over se puede realizar en este modo.

Ajuste de la curva del ecualizador paramétrico

Es posible modificar los ajustes del ecualizador para crear una curva de respuesta que se ajuste más a sus gustos personales. Para ajustar la curva del ecualizador paramétrico, ajuste el modo EQ en PARAMETRIC EQ. Para obtener más información, consulte "Ajuste del modo EQ" (página 32).

1 Una vez seleccionado EQ ADJ (Parametric EQ) en el modo de ajuste del campo de sonido, gire el codificador de doble acción ara seleccionar el ajuste de la banda y, a continuación, pulse /ENTER.

BAND1 → BAND2 → BAND3 → BAND4 → BAND5 → BAND1

2 Gire el codificador de doble acción para seleccionar la opción que quiera ajustar y, a continuación, pulse /ENTER.

FC (frecuencia) → LV (nivel) → Q (ancho de banda) → FC (frecuencia)

Ajuste de frecuencia

3-1 Gire el codificador de doble acción para seleccionar las bandas de frecuencias.
Bandas de frecuencias ajustables:
de 20 Hz a 20 kHz (en pasos de 1/3 de octava)

BAND1: 20 Hz~80 Hz (63 Hz)
BAND2: 50 Hz~200 Hz (150 Hz)
BAND3: 125 Hz~3,2 kHz (400 Hz)
BAND4: 315 Hz~8 kHz (1 kHz)
BAND5: 800 Hz~20 kHz (2,5 kHz)

Ajuste del nivel

3-2 Gire el codificador de doble acción para ajustar el nivel.
Nivel de ajuste: de -6 a +6 dB

Ajuste de ancho de banda (Q)

3-3 Gire el codificador de doble acción para ajustar el ancho de banda (Q).
Ancho de banda de ajuste: 1, 1,5, 3

4 Para ajustar otra banda, repita los pasos del 1 al 3 y realice los ajustes.

- *Las frecuencias de las bandas adyacentes no se pueden ajustar en 4 pasos.*
- *Durante el ajuste del ecualizador paramétrico, debe tener en cuenta la respuesta de frecuencia de los altavoces conectados.*
- *Puede seleccionar la siguiente banda pulsando y girando el **codificador de doble acción**.*
- *Se puede recuperar la pantalla User Preset en modo normal si se mantiene pulsado **PRESET** durante 2 segundos.*

Ajuste de la curva del ecualizador gráfico

Es posible modificar los ajustes del ecualizador para crear una curva de respuesta que se ajuste más a sus gustos personales. Para ajustar la curva del ecualizador gráfico, ajuste el modo EQ en GRAPHIC EQ. Para obtener más información, consulte "Ajuste del modo EQ" (página 32).

1 Una vez seleccionado EQ ADJ (ecualizador gráfico) en el modo de ajuste del campo de sonido, gire el codificador de doble acción para seleccionar el ajuste de la banda y, a continuación, pulse /ENTER.

BAND1 → BAND2 → BAND3 → BAND4 → BAND5 → BAND6 → BAND7 → BAND1

BAND-1 (63 Hz) / BAND-2 (150 Hz) / BAND-3 (400 Hz) / BAND-4 (1 kHz) / BAND-5 (2,5 kHz) / BAND-6 (6,3 kHz) / BAND-7 (17,5 kHz)

2 Pulse /ENTER para activar el modo de ajuste del nivel.

3 Gire el codificador de doble acción para ajustar el nivel.

Nivel de salida de ajuste: de -6 a +6 dB

4 Para ajustar otra banda, repita los pasos del 1 al 3 y realice los ajustes.

- *Puede seleccionar la siguiente banda pulsando y girando el **codificador de doble acción**.*
- *Se puede recuperar la pantalla User Preset en modo normal si se mantiene pulsado **PRESET** durante 2 segundos.*

Ajuste de la corrección de tiempo

Antes de realizar los siguientes procedimientos, consulte "Acerca de la corrección de tiempo" (página 34).

1 Una vez seleccionado TIME CORRECTION en el modo de ajuste del campo de sonido, gire el codificador de doble acción para seleccionar el ajuste de la banda y, a continuación, pulse /ENTER.

Sistema de 2.2 canales (3WAY)

F-L (Ajuste inicial) → F-R → R-L → R-R →
(Med-I) (Med-D) (Alt-I) (Alt-D)
SW-L → SW-R → F-L
(Med-I)

Sistema de 4.2 canales (FRONT/REAR/SUBW.)

F-L (Ajuste inicial) → F-R → R-L → R-R →
(Front-I) (Front-D) (Post-I) (Post-D)
SW-L → SW-R → F-L
(Front-I)

2 Pulse /ENTER para activar el modo de introducción de Time Correction.

3 Gire el codificador de doble acción para ajustar la distancia (de 0,0 a 336,6 cm).

L = (distancia al altavoz más alejado) – (distancia al resto de altavoces)

Consulte "Lista de valores de corrección de tiempo" en la página 34.

4 Repita los pasos 1 al 3 para ajustar otro altavoz.

Ajuste estos valores para que el sonido llegue a la posición de escucha al mismo tiempo desde todos los altavoces.

- *Puede seleccionar la siguiente banda pulsando y girando el **codificador de doble acción**.*
- *Se puede recuperar la pantalla User Preset en modo normal si se mantiene pulsado **PRESET** durante 2 segundos.*

Configuración de crossover (X-OVER)

Antes de realizar los siguientes procedimientos, consulte "Acerca del crossover" (página 35).

Sistema de 2.2 canales (3WAY)

1 Una vez seleccionado X-OVER en el modo de ajuste del campo de sonido, gire el codificador de doble acción para seleccionar el ajuste de la banda y, a continuación, pulse /ENTER.

Sistema de 2.2 canales (3WAY) / NORMAL (L=R)

Elementos de configuración:
LOW / MID-L / MID-H / HIGH

Sistema de 2.2 canales (3WAY) / INDIVIDUAL (L/R)

Elementos de configuración:
LOW-L / LOW-R / MID-L-L / MID-L-R / MID-H-L / MID-H-R / HIGH-L / HIGH-R

2 Gire el codificador de doble acción para seleccionar la opción que quiera ajustar y, a continuación, pulse /ENTER.

FC → LV → SLP → FC
(corte de frecuencia) (nivel) (inclinación) (frecuencia)

Frecuencia de corte

3-1 Gire el codificador de doble acción para seleccionar la frecuencia de corte (punto de crossover).

Bandas de frecuencias ajustables:

Sistema de 2.2 canales (3WAY)

Elementos de configuración:

LOW / MID-L	20 Hz~200 Hz
MID-H	20 Hz~20 kHz
HIGH	(1 kHz~20 kHz)*1/(20 Hz~20 kHz)*2

**1 Si se selecciona MAKER'S, consulte"Ajuste de la inclinación de respuesta del altavoz de gama alta (TW Setup)" (página 32).*
**2 Si se selecciona USER'S, consulte"Ajuste de la inclinación de respuesta del altavoz de gama alta (TW Setup)" (página 32).*

Ajuste del nivel

3-2 Gire el codificador de doble acción para ajustar el nivel de salida.

Nivel de salida de ajuste: de –12 a 0 dB

Ajuste de la inclinación

3-3 Gire el codificador de doble acción para ajustar la inclinación.

Inclinación de ajuste: FLAT*, 6 dB/oct., 12 dB/oct., 18 dB/oct., 24 dB/oct.

* *Se puede ajustar FLAT para la inclinación HIGH sólo cuando se selecciona USER'S en "Ajuste de la inclinación de respuesta del altavoz de gama alta (TW Setup)" (página 32). En función de las características de respuesta del altavoz, se debe tener cuidado al ajustar la inclinación de respuesta en FLAT: el altavoz podría averiarse. En esta unidad, aparece un mensaje si la inclinación de respuesta del altavoz de gama alta está ajustado en FLAT.*

4 Repita los pasos 1-3 para ajustar las otras bandas.

Sistema de 4.2 canales (FRONT/REAR/SUBW.)

1 Una vez seleccionado X-OVER en el modo de ajuste del campo de sonido, gire el codificador de doble acción para seleccionar el ajuste de la banda y, a continuación, pulse /ENTER.

Sistema de 4.2 canales (FRONT/REAR/SUBW.) / NORMAL (L=R)

Elementos de configuración:
LOW (SUB-W) / MID (REAR) / HIGH (FRONT)

Sistema de 4.2 canales (FRONT/REAR/SUBW.) / INDIVIDUAL (L/R)

Elementos de configuración:
LOW (SUB-W)-L / LOW (SUB-W)-R / MID (REAR)-L / MID (REAR)-R / HIGH (FRONT)-L / HIGH (FRONT)-R

2 Gire el codificador de doble acción para seleccionar la opción que quiera ajustar y, a continuación, pulse /ENTER.

FC → LV → SLP → FC
(corte frecuencia) (nivel) (inclinación) (frecuencia)

Frecuencia de corte

3-1 Gire el codificador de doble acción para seleccionar la frecuencia de corte (punto de crossover).
Bandas de frecuencias ajustables:

Sistema de 4.2 canales (FRONT/REAR/SUBW.)

Elementos de configuración:
20 Hz~200 Hz

Ajuste del nivel

3-2 Gire el codificador de doble acción para ajustar el nivel de salida.
Nivel de salida de ajuste: de –12 a 0 dB

Ajuste de la inclinación

3-3 Gire el codificador de doble acción para ajustar la inclinación.
Inclinación de ajuste: FLAT, 6 dB/oct., 12 dB/oct., 18 dB/oct., 24 dB/oct.

4 Repita los pasos 1-3 para ajustar las otras bandas.

- *Puede seleccionar la siguiente banda pulsando y girando el **codificador de doble acción**.*
- *Durante el ajuste del conmutador X-over, debe tener en cuenta la respuesta de frecuencia de los altavoces conectados.*
- *Sobre el sistema de 2.2 canales (3WAY)/4.2 canales (FRONT/REAR/SUBW.)*
  Puede cambiar al modo del sistema de 2.2 canales (3WAY)/4.2 canales (FRONT/REAR/SUBW.) mediante el interruptor de 2.2 canales (3WAY)/4.2 canales (FRONT/REAR/SUBW.) de la unidad PXA-H100. Para obtener más información, consulte el Manual del propietario de la unidad PXA-H100.
- *Se puede recuperar la pantalla User Preset en modo normal si se mantiene pulsado **PRESET** durante 2 segundos.*

Activación y desactivación (ON/OFF) del subwoofer

Si el subwoofer está activado (ON), puede ajustar el nivel de salida del subwoofer (consulte la página 18).

OFF ↔ ON (Ajuste inicial)

Ajuste del sistema de subwoofer

Si el subwoofer está conectado, puede seleccionar o bien SYS 1 o bien SYS 2 en función del efecto de subwoofer deseado.

1 (Ajuste inicial) ↔ 2

SYS 1 : el nivel del subwoofer cambia según la configuración del volumen principal.
SYS 2 : el nivel del subwoofer no coincide con la configuración del volumen principal. Por ejemplo, con configuraciones de volumen bajo, el subwoofer se sigue oyendo.

Ajuste de la fase del subwoofer

NORMAL (Ajuste inicial) ↔ REVERSE

La fase de salida del subwoofer se puede cambiar entre SUBWOOFER NORMAL (0°) o SUBWOOFER REVERSE (180°). Para ajustar el nivel, gire el **codificador de doble acción**.

Ajuste del canal de subwoofer (SUBW CHANNEL)

Se puede ajustar la salida del subwoofer en estéreo o monoaural. Es importante seleccionar la salida correcta para cada tipo de subwoofer.

STEREO (Ajuste inicial) ↔ MONO

STEREO : salida estéreo de subwoofer (L/R)
MONO : salida monoaural de subwoofer

Ajuste de la inclinación de respuesta del altavoz de gama alta (TW Setup)

En función de las características de respuesta del altavoz, se debe tener cuidado al ajustar la inclinación de respuesta del altavoz de gama alta en FLAT en el modo de 2.2 canales (3WAY) (consulte "Configuración de crossover (X-OVER)" en la página 31), ya que el altavoz podría averiarse.

MAKER'S (Ajuste inicial) ↔ USER'S

MAKER'S : Como protección frente a posibles averías, no se puede ajustar FLAT para la inclinación de respuesta del altavoz de gama alta en el modo de 2.2 canales (3WAY).
USER'S : Sí se puede ajustar FLAT en el modo de 2.2 canales (3WAY).

Ajuste del modo EQ

Este ajuste ofrece elegir entre un ecualizador gráfico de 7 bandas o uno paramétrico de 5 bandas.

PARAMETRIC (Ajuste inicial) ↔ GRAPHIC

Ajuste del tipo de filtro

NORMAL (Ajuste inicial) ↔ INDIVIDUAL

NORMAL (L=R) : los altavoces izquierdos y derechos se ajustan al mismo tiempo.
INDIVIDUAL (L/R) : los altavoces izquierdos y derechos se ajustan por separado.

Ajuste de la unidad de corrección de tiempo (parámetro TCR)

Puede cambiar las unidades (cm o pulg) de la corrección de tiempo.

CM (Ajuste inicial) ↔ INCH

Ajuste del nivel MX

MX (Media Xpander) hace que las voces o instrumentos suenen diferentes independientemente de la fuente musical. La radio FM, el CD, la memoria USB y el iPhone/iPod pueden reproducir la música de un modo claro incluso en el coche cuando hay mucho ruido en el exterior.

Cambio de la fuente a la que desea aplicar Media Xpander.

FM (nivel MX del 1 al 3):
aumenta la claridad de las frecuencias medias y altas y se produce un sonido bien equilibrado en todas las frecuencias.

CD (nivel MX del 1 al 3):
el modo CD procesa un gran volumen de datos durante la reproducción. MX aprovecha esta gran cantidad de datos para reproducir un sonido más claro y limpio.

CMPM/SAT (nivel MX del 1 al 3):
esta función corrige la información perdida al realizar la compresión. Esto reproduce un sonido bien equilibrado y muy similar al original.

DVD (Nivel MX del 1 al 3):
un DVD o un CD de vídeo contienen una gran cantidad de datos, tal como sucede, por ejemplo, con los videoclips musicales. MX utiliza estos datos para reproducir un sonido de gran calidad.

AUX (Nivel MX 1):
seleccione el modo MX (CMPM, MOVIE o MUSIC) correspondiente al medio conectado.

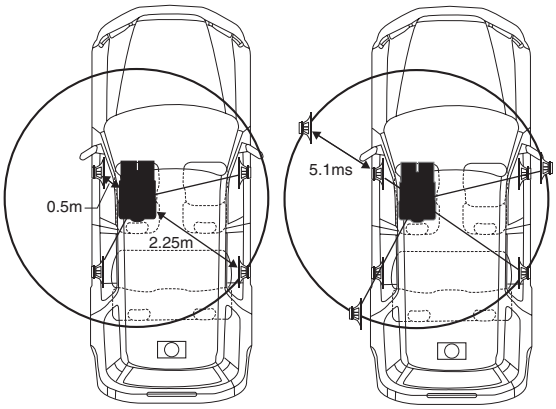
- *El ajuste inicial de MX varía según la fuente.*
- *Cada fuente musical, como sintonizador FM, CD y MP3/WMA/AAC, puede tener su propia configuración de MX.*
- *En discos con MP3/WMA/AAC y CD-DA, cuando la fuente cambia de "MP3/WMA/AAC a CD-DA" o de "CD-DA a MP3/WMA/AAC", el cambio de modo MX puede provocar un pequeño retraso en la reproducción.*
- *Si se ajusta la opción Non Effect, el modo MX de cada fuente de música se ajustará en OFF.*
- *Esta función no está activa si DEFEAT está fijado en ON.*
- *No hay modo MX para la radio AM.*
- *Si se ha conectado un procesador de audio con la función MX (PXA-H701, etc.), se aplicará su propio procesamiento MX a la fuente musical. Dado que es posible que la configuración MX del procesador no coincida con la de la unidad, será preciso ajustar la configuración del procesador de audio. Para obtener más información, consulte el Manual del propietario del procesador de audio.*
- *"CMPM" se aplica a archivos MP3/WMA/AAC y al iPhone/iPod.*
- *"SAT" se aplica a los modos de radio XM y radio SIRIUS.*

Acerca de la corrección de tiempo

La distancia entre el oyente y los altavoces en un vehículo puede variar en gran medida, dada la compleja ubicación de los altavoces. Esta diferencia en las distancias entre los altavoces y el oyente crea un cambio en la imagen del sonido y en las características de frecuencia. Se trata de un desfase de tiempo que se produce entre la llegada del sonido a los oídos izquierdo y derecho del usuario.
Para corregirlo, esta unidad puede desfasar la señal de audio en los altavoces que estén más cerca del oyente. De este modo, se crea eficazmente una sensación de mayor distancia para dichos altavoces. El oyente se puede colocar a la misma distancia de los altavoces izquierdo y derecho para un mejor sonido.
El ajuste se realiza en cada altavoz en pasos de 3,4 cm.

Ejemplo 1. Posición de escucha: asiento delantero izquierdo

Ajuste el nivel de corrección de tiempo del altavoz delantero izquierdo con un valor más alto y el trasero derecho con un valor de cero o un valor bajo.



El sonido no está equilibrado porque la distancia entre la posición de escucha y los distintos altavoces es distinta.
La diferencia de distancia entre el altavoz delantero izquierdo y el altavoz trasero derecho es de 1,75 m.
A continuación se calcula el valor de corrección de tiempo para el altavoz delantero izquierdo en el diagrama.

Condiciones:
Altavoz más lejano – posición de escucha: 2,25 m
Altavoz delantero izquierdo – posición de escucha: 0,5 m
Cálculo: D = 2,25 m – 0,5 m = 1,75 m
Corrección de tiempo = 1,75 ÷ 343*[1] × 1.000 = 5,1 (ms)

*[1] *Velocidad del sonido: 343 m/s a 20 °C*

Dicho de otro modo, si se le da al altavoz delantero izquierdo un valor de corrección de tiempo de 5,1 ms, se obtiene la sensación de que la distancia al oyente es la misma que la del altavoz más alejado.

La corrección de tiempo elimina las diferencias de tiempo necesarias para que el sonido alcance la posición de escucha. El tiempo del altavoz delantero izquierdo se corrige 5,1 ms, de modo que su sonido alcance la posición de escucha al mismo tiempo que el sonido del resto de los altavoces.

Ejemplo 2. Posición de escucha: todos los asientos

Ajuste el nivel de corrección de tiempo de cada altavoz casi hasta el mismo nivel.

1 Siéntese en la posición de escucha (asiento del conductor, etc.) y mida la distancia (en metros) entre su cabeza y los altavoces.

2 Calcule la diferencia entre el valor de corrección de la distancia con el altavoz más alejado y el resto de los altavoces.

L = (distancia al altavoz más alejado) – (distancia al resto de altavoces)

Estos valores serán los valores de corrección de tiempo para los distintos altavoces. Ajuste estos valores para que el sonido llegue a la posición de escucha al mismo tiempo desde todos los altavoces.

Lista de valores de corrección de tiempo

Número de desfase	Diferencia de tiempo (ms)	Distancia (cm)	Distancia (pulg.)	Número de desfase	Diferencia de tiempo (ms)	Distancia (cm)	Distancia (pulg.)
0	0,0	0,0	0,0	51	5,1	173,4	68,3
1	0,1	3,4	1,3	52	5,2	176,8	69,7
2	0,2	6,8	2,7	53	5,3	180,2	71,0
3	0,3	10,2	4,0	54	5,4	183,6	72,4
4	0,4	13,6	5,4	55	5,5	187,0	73,7
5	0,5	17,0	6,7	56	5,6	190,4	75,0
6	0,6	20,4	8,0	57	5,7	193,8	76,4
7	0,7	23,8	9,4	58	5,8	197,2	77,7
8	0,8	27,2	10,7	59	5,9	200,6	79,1
9	0,9	30,6	12,1	60	6,0	204,0	80,4
10	1,0	34,0	13,4	61	6,1	207,4	81,7
11	1,1	37,4	14,7	62	6,2	210,8	83,1
12	1,2	40,8	16,1	63	6,3	214,2	84,4
13	1,3	44,2	17,4	64	6,4	217,6	85,8
14	1,4	47,6	18,8	65	6,5	221,0	87,1
15	1,5	51,0	20,1	66	6,6	224,4	88,4
16	1,6	54,4	21,4	67	6,7	227,8	89,8
17	1,7	57,8	22,8	68	6,8	231,2	91,1
18	1,8	61,2	24,1	69	6,9	234,6	92,5
19	1,9	64,6	25,5	70	7,0	238,0	93,8
20	2,0	68,0	26,8	71	7,1	241,4	95,1
21	2,1	71,4	28,1	72	7,2	244,8	96,5
22	2,2	74,8	29,5	73	7,3	248,2	97,8
23	2,3	78,2	30,8	74	7,4	251,6	99,2
24	2,4	81,6	32,2	75	7,5	255,0	100,5
25	2,5	85,0	33,5	76	7,6	258,4	101,8
26	2,6	88,4	34,8	77	7,7	261,8	103,2
27	2,7	91,8	36,2	78	7,8	265,2	104,5
28	2,8	95,2	37,5	79	7,9	268,6	105,9
29	2,9	98,6	38,9	80	8,0	272,0	107,2
30	3,0	102,0	40,2	81	8,1	275,4	108,5
31	3,1	105,4	41,5	82	8,2	278,8	109,9
32	3,2	108,8	42,9	83	8,3	282,2	111,2
33	3,3	112,2	44,2	84	8,4	285,6	112,6
34	3,4	115,6	45,6	85	8,5	289,0	113,9
35	3,5	119,0	46,9	86	8,6	292,4	115,2
36	3,6	122,4	48,2	87	8,7	295,8	116,6
37	3,7	125,8	49,6	88	8,8	299,2	117,9
38	3,8	129,2	50,9	89	8,9	302,6	119,3
39	3,9	132,6	52,3	90	9,0	306,0	120,6
40	4,0	136,0	53,6	91	9,1	309,4	121,9
41	4,1	139,4	54,9	92	9,2	312,8	123,3
42	4,2	142,8	56,3	93	9,3	316,2	124,6
43	4,3	146,2	57,6	94	9,4	319,6	126,0
44	4,4	149,6	59,0	95	9,5	323,0	127,3
45	4,5	153,0	60,3	96	9,6	326,4	128,6
46	4,6	156,4	61,6	97	9,7	329,8	130,0
47	4,7	159,8	63,0	98	9,8	333,2	131,3
48	4,8	163,2	64,3	99	9,9	336,6	132,7
49	4,9	166,6	65,7				
50	5,0	170,0	67,0				

Acerca del crossover

Crossover (X-OVER):

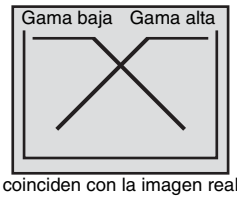
Esta unidad está equipada con tecnología crossover. El crossover limita las frecuencias que llegan a las salidas. Cada canal se controla de forma independiente. De este modo, cada pareja de altavoces se regula con las frecuencias para las que han sido diseñados.

El crossover ajusta el HPF (filtro de paso alto) o LPF (filtro de paso bajo) de cada banda y, también, la inclinación (velocidad con la que el filtro procesa los máximos y los mínimos).

Los ajustes deben realizarse según las características de reproducción de los altavoces. En función de los altavoces, tal vez no sea necesaria ninguna red pasiva. Si tiene dudas al respecto, póngase en contacto con su distribuidor autorizado Alpine.

Modo de 4,2 canales (FRONT/REAR/SUBW.)

	Frecuencia de corte (pasos de 1/3 de octava)		Inclinación		Nivel
	HPF	LPF	HPF	LPF	
Altavoz de gama baja	----	20 Hz - 200 Hz	----	FLAT, 6, 12, 18, 24 dB/oct.	de 0 a –12 dB
Altavoz trasero de gama alta	20 Hz - 200 Hz	----	FLAT, 6, 12, 18, 24 dB/oct.	----	de 0 a –12 dB
Altavoz delantero de gama alta	20 Hz - 200 Hz	----	FLAT, 6, 12, 18, 24 dB/oct.	----	de 0 a –12 dB

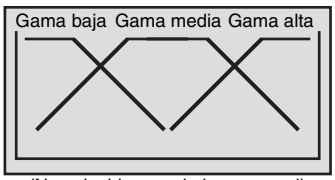


(No coinciden con la imagen real)

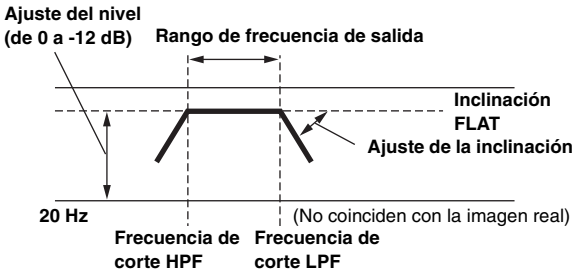
Modo de 2,2 canales (3WAY)

	Frecuencia de corte (pasos de 1/3 de octava)		Inclinación		Nivel
	HPF	LPF	HPF	LPF	
Altavoz de gama baja	----	20 Hz - 200 Hz	----	FLAT, 6, 12, 18, 24 dB/oct.	de 0 a –12 dB
Altavoz de gama media	20 Hz - 200 Hz	20 Hz - 20 kHz	FLAT, 6, 12, 18, 24 dB/oct.	FLAT, 6, 12, 18, 24 dB/oct.	de 0 a –12 dB
Altavoz de gama alta	1 kHz - 20 kHz, (20 Hz~ 20 kHz)*	----	FLAT* 6, 12, 18, 24 dB/oct.	----	de 0 a –12 dB

* *Sólo al seleccionar USER'S en "Ajuste de la inclinación de respuesta del altavoz de gama alta (TW Setup)" (página 32).*



(No coinciden con la imagen real)



- *HPF (filtro de paso alto): corta las frecuencias más bajas y permite que pasen las frecuencias más altas.*
- *LPF (filtro de paso bajo): corta las frecuencias más altas y permite que pasen las frecuencias más bajas.*
- *Inclinación: cambio del nivel (en dB) para un cambio de frecuencias de una octava.*
- *Cuando mayor es el valor de la inclinación, más acusada es la inclinación.*
- *Ajuste la inclinación en FLAT para omitir los filtros HP o LP.*
- *No utilice un tweeter sin activar el HPF o ajustado en baja frecuencia, ya que podría dañar el altavoz por la señal de baja frecuencia.*
- *No se puede ajustar una frecuencia de crossover superior al HPF o inferior que el LPF.*
- *El ajuste debe realizarse según las recomendaciones de frecuencia de crossover de los altavoces conectados. Determine cuál es la frecuencia de crossover recomendada para los altavoces. Si se ajustan en un rango de frecuencias fuera de los valores recomendados, podría dañar los altavoces.*
  Para conocer las frecuencias de crossover recomendadas para los altavoces Alpine, consulte el Manual de operación correspondiente. No nos hacemos responsables de posibles daños o averías en los altavoces causados por una frecuencia de crossover fuera de los valores recomendados.

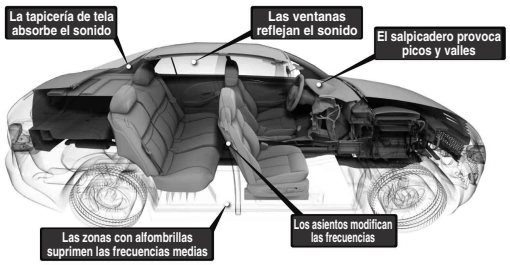
Acerca de IMPRINT

VISIÓN Y REALIDAD

Toda la buena música tiene su origen en la visión del artista. Tras horas interminables de ensayos, grabación y mezclas, esa visión está lista para que podamos escucharla en discos, en la radio y en otros soportes. Pero, ¿realmente escuchamos la música creada por el artista? Por desgracia, la realidad demuestra que casi nunca es posible escuchar la música tal y como la concibió el artista. Especialmente cuando la escuchamos en el interior de un vehículo.

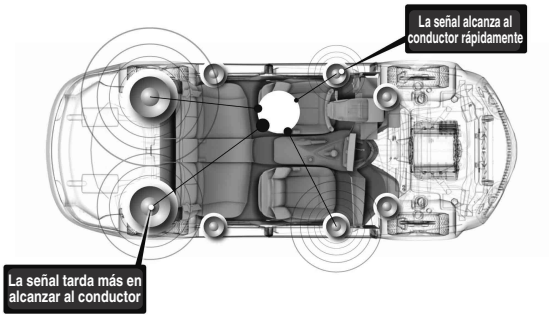
LOS VEHÍCULOS NO SON LUGARES ADECUADOS PARA ESCUCHAR MÚSICA

El interior del vehículo está plagado de materiales que interfieren y degradan la calidad del sonido. Las ventanas, por ejemplo, amplifican y reflejan las frecuencias altas. La tapicería de los asientos y el recubrimiento del salpicadero modifican determinadas frecuencias. Las alfombrillas absorben y suprimen las frecuencias medias. Los ecualizadores gráficos y paramétricos son sólo remedios parciales para este tipo de problemas. Además, los altavoces no se encuentran a la misma distancia de la persona que escucha, por lo que se crea un sonido sin equilibrar y descentrado. La corrección de tiempo puede ayudar a solucionar este problema, pero únicamente desde una posición de escucha.


La tapicería de tela absorbe el sonido
Las ventanas reflejan el sonido
El salpicadero provoca picos y valles
Los asientos modifican las frecuencias
Las zonas con alfombrillas suprimen las frecuencias medias

IMPRINT YA ESTÁ AQUÍ

Estos problemas acústicos son tan acusados que ningún sistema de corrección ha logrado solucionarlos. Hasta ahora, con la llegada de IMPRINT, Alpine ofrece una combinación de hardware/software que no sólo resuelve estos problemas, sino que incluso mejora el sonido, el equilibrio de tonos y la definición. Lo hace automáticamente y ¡en sólo unos minutos!



QUÉ DISTINGUE A IMPRINT

La combinación de IMPRINT y MultEQ supera los resultados de sistemas de ecualización en cinco aspectos.

- Es el único sistema que mide toda el área de escucha, capturando información del dominio del tiempo desde cada posición de escucha y aplicando un método propio para procesar y representar todas las ubicaciones de escucha. De este modo, las personas de cada asiento disfrutan de una experiencia óptima de escucha.
- Corrige los problemas de tiempo y de frecuencia para obtener un sonido general más suave y natural.
- Utiliza la asignación de frecuencias dinámicas para aplicar cientos de puntos de corrección a las áreas en las que se producen mayores problemas de sonido.
- Determina los puntos óptimos de combinación para los puntos de corte de frecuencias bajas.
- En cuestión de minutos, lleva a cabo una sintonización del sonido del vehículo que los técnicos profesionales consiguen tras días de trabajo.

Información

En caso de dificultad

Si surge algún problema, apáguelo y vuelva a encenderlo. Si la unidad sigue sin funcionar correctamente, compruebe los puntos que aparecen en la lista siguiente. Esta guía le ayudará a aislar el problema si la unidad no funciona. Si el problema persiste, compruebe si el resto de su sistema está adecuadamente conectado o consulte a un proveedor autorizado por Alpine.

Cuestiones básicas

En la pantalla no aparece ningún elemento o función.

- La llave de encendido del automóvil está en OFF.
  - Si ha realizado las conexiones de acuerdo con las instrucciones, la unidad no funcionará con la llave de encendido en OFF.
- Las conexiones del conductor de alimentación (rojo) y el conductor de batería (amarillo) no son adecuadas.
  - Compruebe las conexiones del conductor de alimentación y el conductor de batería.
- Fusible quemado.
  - Compruebe el fusible de la unidad. Si fuera necesario, cámbielo por otro del valor apropiado.
- El microordenador interno funciona mal a causa de interferencias, ruido, etc.
  - Presione el interruptor RESET con un bolígrafo u otro objeto puntiagudo.

Radio

No se recibe ninguna emisora.

- La antena no está conectada o el cable está desconectado.
  - Asegúrese de que la antena está correctamente conectada; cambie la antena o el cable si es necesario.

No se pueden sintonizar emisoras en el modo de búsqueda.

- Se encuentra en un área de recepción débil.
  - Compruebe si el sintonizador está en el modo DX.
- Si se encuentra en una zona de señal intensa, es posible que la antena no esté puesta a tierra o conectada adecuadamente.
  - Compruebe las conexiones de la antena, si está bien conectada a tierra y si la ubicación de montaje es correcta.
- Es posible que la longitud de la antena no sea adecuada.
  - Compruebe si la antena está completamente desplegada. Si está rota, reemplácela por otra nueva.

La emisión es ruidosa.

- Es posible que la longitud de la antena no sea adecuada.
  - Extienda completamente la antena. Si está rota, reemplácela por otra.
- La antena está mal conectada a tierra.
  - Compruebe si la antena está bien conectada a tierra y si la ubicación de montaje es correcta.

MP3/WMA/AAC

Los archivos MP3, WMA o AAC no se reproducen.

- Se ha producido un error de escritura. El formato de MP3/WMA/AAC no es compatible.
  - Compruebe que el MP3/WMA/AAC se ha grabado en un formato compatible. Consulte “Sobre MP3/WMA/AAC” (página 17), y vuelva a grabar en el formato compatible con este dispositivo.

Audio

No sale el sonido por los altavoces.

- La unidad no recibe señal del amplificador interno.
  - POWER IC está en “ON” (página 22).

iPod

iPod no puede reproducir y no emite ningún sonido.

- El iPod no se ha reconocido.
  - Reinicie esta unidad y el iPod. Consulte “Puesta en funcionamiento inicial del sistema” (página 6). Para reiniciar el iPod, consulte el Manual del propietario del iPod.

Indicación de modo iPod

CURRENT ERROR

- El dispositivo del conector USB recibe una corriente anormal. Es posible que se muestre un mensaje de error en caso de que el dispositivo USB no sea compatible o tenga algún fallo.
  - Trate de conectar otro iPhone/iPod.

DEVICE ERROR

- Se ha conectado un iPod incompatible con la unidad.
  - Conecte un iPod compatible.

NO USB DEVICE

- El iPhone/iPod no está conectado.
  - Asegúrese de que ha conectado correctamente el iPhone/iPod y de que el cable no esté doblado en exceso.

NO SONG

- El reproductor iPhone/iPod no contiene ninguna canción.
  - Descargue canciones en el reproductor iPhone/iPod y conéctelo a la unidad.

NO SUPPORT

- Se ha recibido información de texto que no es compatible con la unidad.
  - Utilice un iPhone/iPod en el que la información de texto introducida sea compatible con la unidad.

ERROR-01

- Error de comunicación
  - Apague la llave de contacto y ajuste la unidad en ON de nuevo.
  - Reinicie el iPod.
  - Verifique la pantalla después de volver a conectar el iPhone/iPod al cable de interfaz para iPod y al cable USB.

ERROR-02

- Se debe a que la versión de software del iPhone/iPod no es compatible con la unidad.
  - Actualice la versión de software del iPhone/iPod a una compatible con la unidad.

ERROR-03

- El iPhone/iPod no está verificado.
  - Sustituya por otro iPhone/iPod.

Indicaciones para memorias USB

CURRENT ERROR

- El dispositivo del conector USB recibe una corriente anormal. Es posible que se muestre un mensaje de error en caso de que el dispositivo no sea compatible. El dispositivo de memoria flash USB puede tener un fallo.
  - Intente conectar otra memoria USB.

DEVICE ERROR

- Se ha conectado un dispositivo USB incompatible con la unidad.
  - Conecte un dispositivo USB compatible.

NO USB DEVICE

- No se ha conectado ninguna memoria USB.
  - Asegúrese de que ha conectado correctamente la memoria USB y de que el cable no esté doblado en exceso.

NO SONG

- La memoria USB no contiene ninguna canción (o ningún archivo).
  - Conecte el dispositivo de memoria USB una vez que haya almacenado canciones (archivos) en él.

UNSUPORT

- Se utiliza un índice de muestreo/velocidad de bits no compatible con la unidad.
  - Utilice un índice de muestreo/velocidad de bits compatible con la unidad.

PROTECT

- Se ha reproducido un archivo WMA con protección contra copias.
  - Sólo es posible reproducir archivos sin protección contra copias.

NO SUPPORT

- Se ha recibido información de texto que no es compatible con la unidad.
  - Utilice un dispositivo de memoria USB que contenga información de texto compatible con la unidad.

Indicación para modo de reproductor de audio portátil

CURRENT ERROR

- El dispositivo del conector USB recibe una corriente anormal. Es posible que se muestre un mensaje de error en caso de que el dispositivo no sea compatible. El dispositivo de memoria flash USB puede tener un fallo.
  - Intente conectar otro reproductor de audio portátil.

DEVICE ERROR

- Se ha conectado un reproductor de audio portátil incompatible con la unidad.
  - Intente conectar otro reproductor de audio portátil.

NO USB DEVICE

- No se ha conectado ningún reproductor de audio portátil.
  - Asegúrese de que ha conectado correctamente el reproductor de audio portátil y de que el cable no esté doblado en exceso.

NO SONG

- El reproductor de audio portátil no contiene ninguna canción.
  - Descargue canciones al reproductor de audio portátil y conéctelo a esta unidad.

NO SUPPORT

- Se ha recibido información de texto que no es compatible con la unidad.
  - Utilice un reproductor de audio portátil en el que la información de texto introducida sea compatible con la unidad.

ERROR-01

- Error de comunicación
  - Apague la llave de contacto y ajuste la unidad en ON de nuevo.
  - Compruebe la pantalla después de volver a conectar el reproductor de audio portátil al cable de conexión.

ERROR-02

- Se debe a que la versión de software no es compatible con la unidad.
  - Actualice la versión de software del reproductor de audio portátil.

ERROR-03

- No se ha comprobado ningún reproductor de audio portátil.
  - Sustitúyalo por otro reproductor de audio portátil.

Indicaciones para el cambiador de CD

HI-TEMP

- Se ha activado el circuito protector debido a la alta temperatura.
  - El indicador desaparecerá cuando la temperatura vuelva al rango normal de funcionamiento.

ERROR-01

- Mal funcionamiento del cambiador de CD.
  - Consulte a su proveedor Alpine. Presione el botón de expulsión del cargador y extráigalo.
    Compruebe la indicación. Introduzca de nuevo el cargador.
    Si no puede extraer el cargador, consulte a su proveedor Alpine.
- No es posible extraer el cargador.
  - Presione el botón de extracción del cargador. Si no puede extraer el cargador, consulte a su proveedor Alpine.

ERROR-02

- En el interior del cambiador de CD ha quedado un disco.
  - Presione el botón Eject para activar la función de expulsión. Cuando el cambiador de CD termine de ejecutar la función, introduzca un cargador de CD vacío en el cambiador de CD para que recoja el disco que quedó en el cambiador de CD.

NO MAGAZINE

- No hay cargador insertado en el cambiador de CD.
  - Inserte un cargador.

NO DISC

- El disco indicado no existe.
  - Elija otro disco.

Indicación para el modo de receptor SAT

ANTENNA

- La antena de XM o SIRIUS no está conectada al módulo de radio de XM o SIRIUS.
  - Compruebe si el cable de la antena de XM o SIRIUS está bien conectado al módulo de radio de XM o SIRIUS.

UPDATING

- La radio se está actualizando con el último código de encriptación.
  - Espere hasta que el código de encriptación se haya actualizado. Los canales 0 y 1 deberían funcionar con normalidad.

NO SIGNL (Modo XM)

ACQUIRING SIGNAL (Modo SIRIUS)

- La señal de XM o SIRIUS es demasiado débil en la ubicación actual.
  - Espere hasta que el vehículo llegue a una ubicación con una señal más fuerte.

LOADING

- La radio está recogiendo información de audio o programas.
  - Espere hasta que la radio haya recibido la información.

OFF AIR (Modo XM)

ACQUIRING SIGNAL (Modo SIRIUS)

- El canal seleccionado actualmente ha dejado de emitir.
  - Seleccione otro canal.

- - - - - - - -
- - - - - - - -

- El usuario ha seleccionado un número de canal que no existe o al que no está suscrito.
  - La unidad volverá al canal seleccionado previamente.
- No hay ningún nombre de artista, título de canción o programa o información adicional relacionada con el canal en este momento.
  - No se necesita ninguna acción.

ERROR

- Si ocurre un error u otro problema.
  - Cambie los canales o consulte con su proveedor de Alpine.

Especificaciones

SECCIÓN DEL SINTONIZADOR FM

Rango de sintonía	87,7 – 107,9 MHz
Sensibilidad útil en modo monoaural	9,3 dBf (0,8 µV/75 ohmios)
Sensibilidad de silenciamiento de 50 dB	13,5 dBf (1,3 µV/73 ohmios)
Selectividad de canal alternativo	80 dB
Relación de señal de ruido	65 dB
Separación estéreo	35 dB
Relación de captura	2,0 dB

SECCIÓN DEL SINTONIZADOR AM

Rango de sintonía	530-1.710 kHz
Sensibilidad (Norma IEC)	22,5 µV/27 dB

SECCIÓN USB

Requisitos del USB	USB 1.1/2.0
Consumo de energía máximo	500 mA
Clase de USB	Almacenamiento masivo
Sistema de archivos	FAT 12/16/32
Descodificación de MP3	MPEG-1/2 AUDIO Layer-3
Descodificación de WMA	Windows Media™ Audio
Descodificación de AAC	Archivo de formato AAC-LC ".m4a"
Número de canales	2 canales (estéreo)
Respuesta de frecuencia*	5 – 20.000 Hz (±1 dB)
Distorsión armónica total	0,008% (a 1 kHz)
Gama dinámica	95 dB (a 1 kHz)
Relación de señal de ruido	>105 dB
Separación de canales	85 dB (a 1 kHz)

* La respuesta de frecuencia puede variar en función de la velocidad de bits y el software del codificador.

GENERAL

Alimentación	14,4 V DC (11-16 V margen permisible)
Salida de alimentación	16 W RMS × 4*

*Calificaciones del amplificador primario de acuerdo con la norma CEA-2006

- Salida de alimentación: medida a 4 ohmios y ≤ 1% THD+N
- Señal/Ruido: 80 dBA (referencia: 1 W en 4 ohmios)

Tensión de salida de preamplificación máxima	2 V/10 k ohmios
Graves	±14 dB a 100 Hz
Agudos	±14 dB a 10 kHz
Peso	1,0 kg

TAMAÑO DEL CHASIS

Anchura	178 mm
Altura	50 mm
Profundidad	156 mm

TAMAÑO DE LA PIEZA FRONTAL

Anchura	170 mm
Altura	46 mm
Profundidad	28 mm

- *Debido a la mejora continua del producto, las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso.*

Instalación y conexiones

Antes de instalar o conectar la unidad, lea atentamente lo siguiente y de las páginas 3 y 4 de este manual para emplearla adecuadamente.

⚠ Advertencia

REALICE LAS CONEXIONES CORRECTAMENTE.

Una conexión incorrecta puede producir un incendio o dañar el equipo.

UTILICE LA UNIDAD SOLAMENTE EN VEHÍCULOS QUE TENGAN 12 VOLTIOS CON NEGATIVO A MASA.

(Consulte a su distribuidor en caso de duda.) De no ser así, podría ocasionar un incendio, etc.

ANTES DE EFECTUAR EL CABLEADO, DESCONECTE EL CABLE DEL TERMINAL NEGATIVO DE LA BATERÍA.

De no hacerlo así, podría ocasionar una descarga eléctrica o heridas debido a cortocircuitos eléctricos.

NO EMPALME CABLES ELÉCTRICOS.

Nunca corte el aislamiento de un cable para suministrar energía a otro equipo. Esto hace que la capacidad portadora del cable se supere y puede ser la causa de incendios o descargas eléctricas.

EVITE DAÑAR LOS TUBOS Y EL CABLEADO CUANDO TALADRE AGUJEROS.

Si taladra agujeros en el chasis durante la instalación, tome las precauciones necesarias para no rozar, dañar u obstruir los tubos, las tuberías de combustible, los depósitos o el cableado eléctrico. De lo contrario, podría provocar un incendio.

NO UTILICE TUERCAS O PERNOS EN EL SISTEMA DE FRENOS O DE DIRECCIÓN PARA REALIZAR LAS CONEXIONES A MASA.

Los pernos o tuercas empleados en los sistemas de freno o de dirección (o en cualquier otro sistema relacionado con la seguridad del vehículo), o los depósitos, NUNCA deben utilizarse para instalaciones de cableado o conexión a masa. Si utiliza tales partes podrá incapacitar el control del vehículo y provocar un incendio, etc.

MANTENGA LOS OBJETOS PEQUEÑOS, COMO TUERCAS O TORNILLOS, FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

La ingestión de estos objetos puede provocar lesiones graves. Si esto ocurre, consulte con un médico inmediatamente.

NO INSTALE EL EQUIPO EN LUGARES QUE PUEDAN INTERFERIR CON LA OPERACIÓN DEL VEHÍCULO, COMO EL VOLANTE DE DIRECCIÓN O LA CAJA DE CAMBIOS DE VELOCIDAD.

Esto podría obstaculizar la visibilidad y dificultar el movimiento, etc. y provocar accidentes graves.

IMPIDA QUE LOS CABLES SE ENREDEN CON LOS OBJETOS SITUADOS ALREDEDOR.

Disponga la instalación eléctrica y los cables conforme a lo descrito en el manual para evitar obstáculos durante la conducción. Los cables que obstaculizan la conducción o que cuelgan de partes del vehículo como el volante de dirección, la palanca de cambios, los pedales de freno, etc., se consideran extremadamente peligrosos.

⚠ Prudencia

CONFÍE EL CABLEADO Y LA INSTALACIÓN A PROFESIONALES.

El cableado y la instalación de este equipo requieren una competencia y experiencia técnica confirmada. Para garantizar la seguridad, póngase siempre en contacto con el distribuidor al que ha comprado el equipo para confiarle estas tareas.

UTILICE LOS ACCESORIOS ESPECIFICADOS E INSTÁLELOS CORRECTAMENTE.

Asegúrese de utilizar los accesorios especificados solamente. La utilización de otras piezas no designadas puede ser la causa de daños en el interior de la unidad o de una instalación incorrecta. Las piezas pueden aflojarse, lo que, además de ser peligroso, puede provocar averías.

DISPONGA EL CABLEADO DE FORMA QUE LOS CABLES NO SE DOBLEN, NO SE CONTRAIGAN NI ROCEN UN BORDE METÁLICO AFILADO.

Aleje los cables y el cableado de piezas móviles (como los raíles de los asientos) o de bordes puntiagudos o afilados. De esta forma evitará dobleces y daños en el cableado. Si los cables se introducen por un orificio de metal, utilice una arandela de goma para evitar que el borde metálico del orificio corte el aislamiento del cable.

NO INSTALE LA UNIDAD EN LUGARES MUY HÚMEDOS O LLENOS DE POLVO.

Evite instalar la unidad en lugares con altos índices de humedad o polvo. Si entra polvo o humedad, el equipo puede averiarse.

Precauciones

- Asegúrese de desconectar el cable del borne negativo (–) de la batería antes de instalar el iDA-X303. Esto reducirá cualquier posibilidad de dañar la unidad en caso de un cortocircuito.
- Asegúrese de conectar los cables codificados con colores de acuerdo con el diagrama. Las conexiones incorrectas podrán ocasionar un malfuncionamiento de la unidad o dañar el sistema eléctrico del vehículo.
- Cuando haga las conexiones al sistema eléctrico del vehículo, tenga en cuenta los componentes instalados en fábrica (p.ej., el ordenador de a bordo). No coja corriente de estos conductores para alimentar esta unidad. Cuando conecte el iDA-X303 a la caja de fusibles, asegúrese de que el fusible del circuito que piensa utilizar para el iDA-X303 tiene el amperaje adecuado. De lo contrario, la unidad y/o el vehículo podrán sufrir daños. Cuando no esté seguro, consulte a su distribuidor ALPINE.
- El iDA-X303 utiliza tomas tipo RCA hembras para la conexión a otras unidades (p. ej., amplificador) dotadas de conectores RCA. Es posible que necesite un adaptador para conectar otras unidades. En ese caso, póngase en contacto con su distribuidor ALPINE autorizado para que le aconseje.
- Asegúrese de conectar los cables (–) de altavoz al terminal (–) de altavoz. No conecte nunca entre sí los cables de altavoz de los canales izquierdo y derecho ni a la carrocería del vehículo.

IMPORTANTE

Anote el número de serie de la unidad en el espacio proporcionado a continuación y consérvelo como registro permanente. La placa del número de serie se encuentra en la base de la unidad.

NÚMERO DE SERIE: _____

FECHA DE INSTALACIÓN: _____

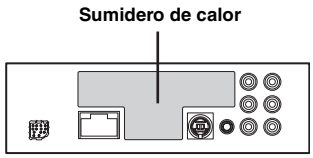
INSTALADOR: _____

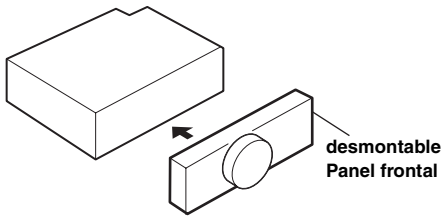
LUGAR DE ADQUISICIÓN: _____

Instalación

Precaución

No bloquee el ventilador o el sumidero de calor de la unidad, ya que impediría la circulación de aire. Si dichos elementos están bloqueados, el calor se acumulará dentro de la unidad y ello puede provocar un incendio.

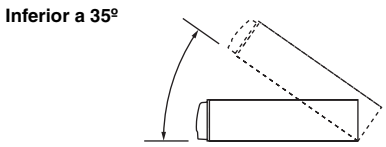




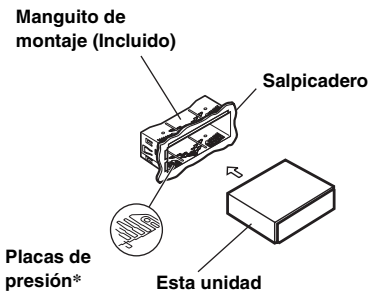
Precaución

Cuando instale esta unidad en el vehículo, no extraiga el panel frontal desmontable.
Si lo hace durante la instalación, podría presionar demasiado y deformar la placa de metal que lo sujeta.

- *La unidad principal debe instalarse a 35 grados del plano horizontal, desde la parte trasera a la delantera.*



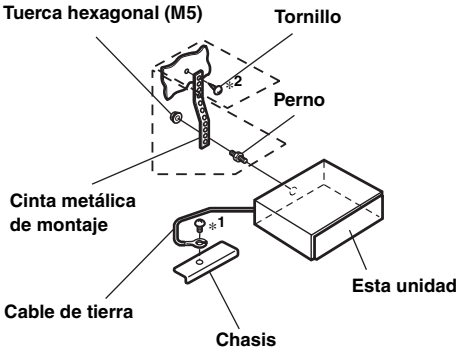
1



* *Si el manguito de montaje instalado en el salpicadero está flojo, las placas de presión pueden ensancharse un poco para solventar el problema.*

Extraiga el manguito de montaje de la unidad principal (consulte "Extracción" en la página 42).

2



Refuerce la unidad principal con la cinta de montaje metálica (no suministrada). Fije el cable de tierra de la unidad en un punto metálico desnudo con un tornillo (*1) ya fijado al chasis del vehículo.

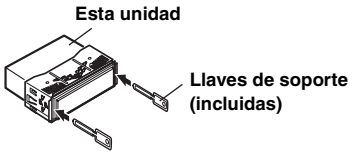
- *Para el tornillo con la marca "*2", utilice un tornillo adecuado para la ubicación de montaje elegida.*

Conecte cada conector de entrada del amplificador o el ecualizador al conector de salida correspondiente de la parte trasera del iDA-X003. Conecte el resto de los conectores del iDA-X303 de acuerdo con las instrucciones descritas en la sección CONEXIONES.

3 **Deslice el iDA-X303 hacia el interior del salpicadero hasta que escuche un chasquido. Eso permite asegurarse de que la unidad queda correctamente fijada y no se salga accidentalmente del salpicadero. Instale el panel frontal desmontable.**

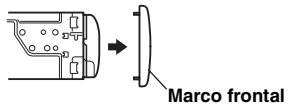
Extracción

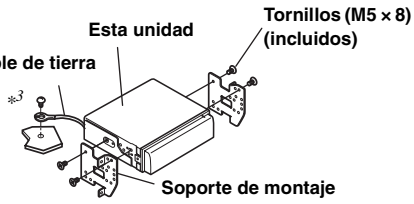
1. Extraiga el panel frontal desmontable.
2. Inserte las llaves de soporte en la unidad, a lo largo de las guías de cada lado. Ahora puede extraer la unidad del manguito de montaje.



3. Tire de la unidad hacia fuera y manténgala desbloqueada mientras lo hace.

<VEHÍCULO JAPONÉS>

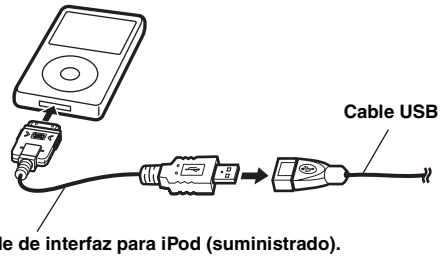




- *Fije el cable de tierra de la unidad en un punto metálico desnudo con un tornillo (*3) ya fijado al chasis del vehículo.*

Conexión de iPhone/iPod (se vende por separado)

Conecte el cable USB al iPhone/iPod con el cable de interfaz para iPod.



Retire el iPhone/iPod

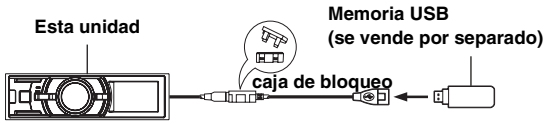
Retire el iPhone/iPod del cable de interfaz para iPod.

- *Retire el iPhone/iPod una vez que la unidad haya cambiado la unidad a una fuente distinta del iPhone/iPod. Si se retira el iPhone/iPod durante la reproducción, se pueden perder datos.*
- *Si la unidad no emite sonido alguno o si no reconoce el iPhone/iPod a pesar de estar conectado, desconecte una vez el iPhone/iPod y vuelva a conectarlo, o reinicie el iPod.*
- *No deje el iPhone/iPod en el interior de un vehículo durante un largo periodo de tiempo. El calor y la humedad pueden dañar el iPhone/iPod y tal vez no pueda volver a utilizarlo más.*

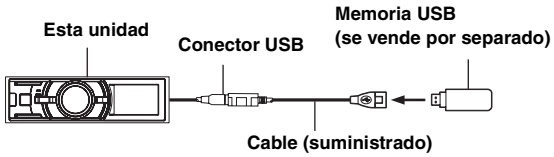
Conexión de memoria USB (se vende por separado)

Conecte la memoria USB

1. Conecte el cable USB al conector USB de la unidad y asegure la conexión con la caja de bloqueo suministrada con el cable USB tal y como se muestra más abajo.

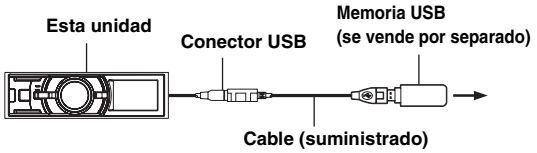


2. Conecte la memoria USB al cable USB.



Desconecte la memoria USB

Tire de la memoria USB directamente del cable USB.



- *Al desconectar la memoria USB, tire de ella de forma recta.*
- *Si la unidad no emite sonido alguno o si no reconoce la memoria USB a pesar de estar conectada, desconecte una vez dicha memoria y vuelva a conectarla.*
- *Cambie a una fuente que no sea memoria USB y, a continuación, retire la memoria USB. Si retira la memoria USB mientras la unidad todavía se encuentra en dicho modo, los datos podrían resultar dañados.*
- *Separe el cable USB del resto de cables.*

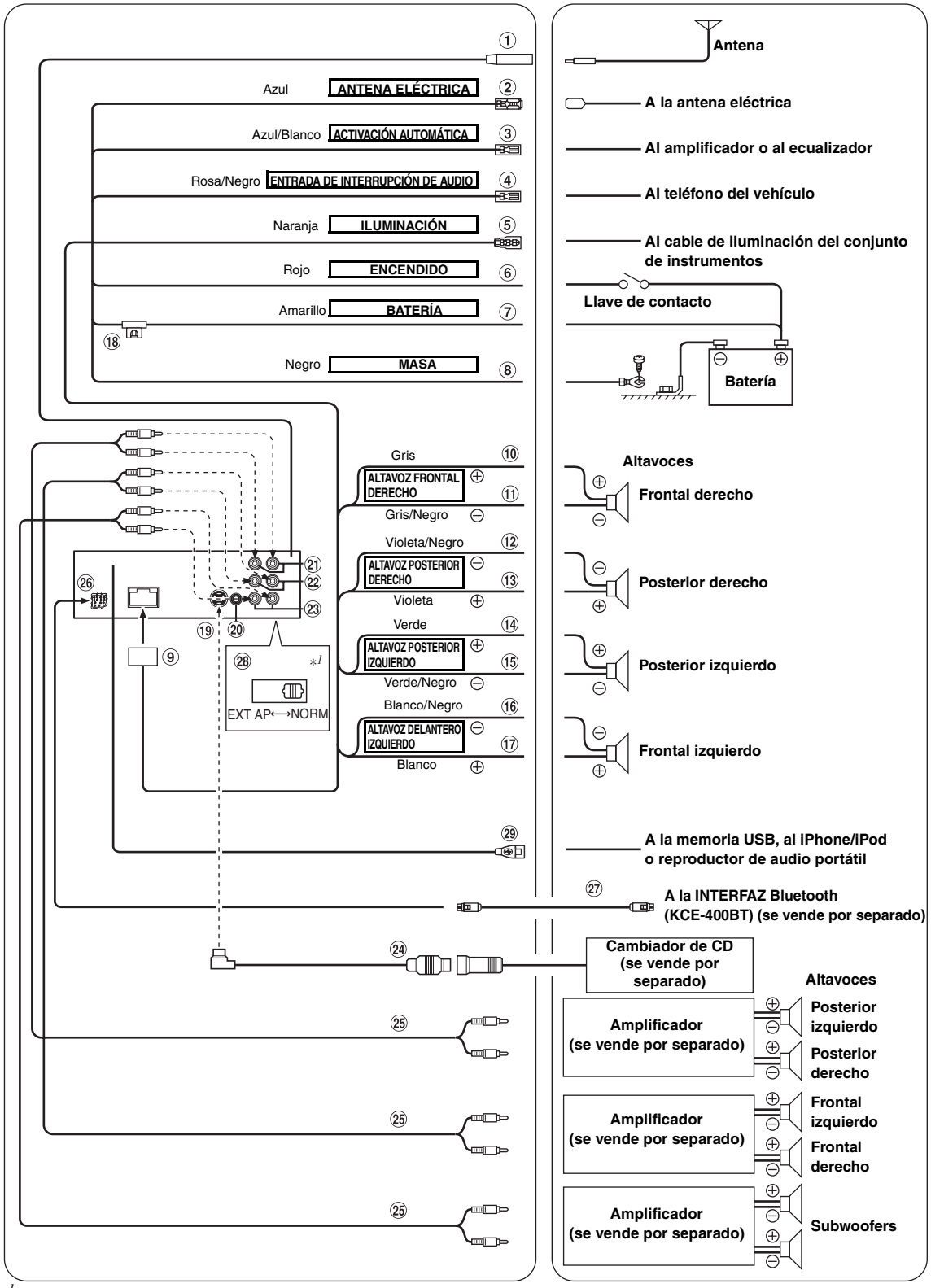
Conexión del reproductor de audio portátil (se vende por separado)

Conexión del reproductor de audio portátil

Conecte el cable suministrado con el reproductor de audio portátil al cable USB.
Desconecte el reproductor de audio portátil.
Desconecte el cable suministrado con el reproductor de audio portátil del cable USB.

- *Consulte también el Manual del propietario del reproductor de audio portátil.*

Conexiones



*1 *El interruptor del sistema está situado en la parte inferior de la unidad.*

① **Receptáculo de la antena**

② **Cable para antena eléctrica (Azul)**
Si es necesario, conecte este cable al terminal +B de la antena eléctrica.

- *Este cable sólo debe utilizarse para controlar la antena eléctrica del vehículo. No lo utilice para encender un amplificador o un procesador de señales, etc.*

③ **Toma de conexión remota (Azul/Blanca)**
Conecte este cable al cable de control remoto del amplificador o del procesador de señal.

④ **Cable de entrada de interrupción audio (Rosa/Negro)**

⑤ **Cable de iluminación (Naranja)**
Este cable puede conectarse al cable de iluminación del grupo de instrumentos del automóvil. De esta forma se permitirá que la luz de fondo de la unidad iDA-X303 se atenúe cuando las luces del vehículo estén encendidas.

⑥ **Cable de alimentación con interruptor (Encendido) (Rojo)**
Conecte este cable a un terminal abierto de la caja de fusibles del vehículo o a otra fuente de alimentación no utilizada que genere una potencia de (+) 12 V sólo cuando el contacto esté encendido o en posición auxiliar.

⑦ **Cable de la batería (Amarillo)**
Conecte este cable al borne positivo (+) de la batería del vehículo.

⑧ **Cable de tierra (Negro)**
Conecte este cable a una buena toma de tierra del vehículo. Asegúrese de realizar la conexión sólo en el metal y de que quede perfectamente sujeto utilizando el tornillo de chapa de metal incorporado.

⑨ **Conector de alimentación de energía**

⑩ **Cable de salida del altavoz delantero derecho (+) (Gris)**

⑪ **Cable de salida del altavoz delantero derecho (–) (Gris/Negro)**

⑫ **Cable de salida del altavoz trasero derecho (–) (Violeta/Negro)**

⑬ **Cable de salida de altavoz derecho trasero (+) (Violeta)**

⑭ **Cable de salida de altavoz izquierdo trasero (+) (Verde)**

⑮ **Cable de salida del altavoz trasero izquierdo (–) (Verde/Negro)**

⑯ **Cable de salida del altavoz delantero izquierdo (–) (Blanco/Negro)**

⑰ **Cable de salida de altavoz izquierdo delantero (+) (Blanco)**

⑱ **Portafusibles (10 A)**

⑲ **Conector Ai-NET**
Conéctelo al conector de salida o de entrada de otro dispositivo (cambiador de CD, ecualizador, modo de sintonización HD Radio, etc.) equipado con Ai-NET.

- *Asegúrese de que establece la "Configuración de la unidad principal conectada (MODEL SETUP)" en "CD CHG", cuando el DHA-S690 esté conectado.*
- *No se aconseja utilizar el adaptador de interfaz para iPod (KCA-420i) con este producto.*
- *Puede introducir sonido de televisión o vídeo al conectar un cable de interfaz Ai-NET/RCA opcional (KCA-121B) a este componente.*

⑳ **Conector de la interfaz de control remoto del volante**
A la caja de la interfaz de control remoto del volante.

㉑ **Conectores RCA traseros de entrada/salida**
Se puede utilizar como conector RCA posterior de salida o de entrada.
ROJO (derecha) y BLANCO (izquierda).

㉒ **Conectores RCA delanteros de entrada/salida**
Se puede utilizar como conector RCA delantero de salida o de entrada.
ROJO (derecha) y BLANCO (izquierda).

㉓ **Conectores RCA de salida del subwoofer**
ROJO (derecha) y BLANCO (izquierda).

㉔ **Cable Ai-NET (Incluido con el cargador de CD)**

㉕ **Prolongador eléctrico RCA (se vende por separado)**

㉖ **Conector de interfaz Bluetooth**
Conéctelo a la INTERFAZ Bluetooth opcional (KCE-400BT). Se necesita una conexión de INTERFAZ Bluetooth opcional (KCE-400BT) para utilizar un teléfono móvil manos libres. Para más información sobre la conexión, consulte INTERFAZ Bluetooth opcional (KCE-400BT) en el Manual del propietario.
También puede conectarlo a un dispositivo externo (como un reproductor portátil) mediante el cable de conversión (KCE-237B) para configurar AUX IN (se vende por separado).

* *Consulte "Configuración de AUX+ Mode" (página 22).*

AUX+ ON : cuando el dispositivo externo está conectado.
AUX+ OFF : la fuente AUX+ no se puede seleccionar, cuando esté ajustada en OFF.

㉗ **Cable de conexión KCE-400BT (se incluye con KCE-400BT)**

㉘ **Interruptor del sistema**
Si conecta un procesador o divisor utilizando la función Ai-NET, ajuste este interruptor en la posición EXT AP. Si no hay ningún dispositivo conectado, deje el interruptor en posición NORM.
Si se cambia a NORM, los conectores RCA ㉑ y ㉒ se pueden utilizar como conectores RCA de salida.
Si se cambia a EXT AP, los conectores RCA ㉑ y ㉒ se pueden utilizar como conectores RCA de entrada.

- *Asegúrese de desactivar la alimentación de la unidad antes de cambiar la posición del interruptor.*

㉙ **Conector USB**
Conéctelo a la memoria USB, al iPhone/iPod o al reproductor de audio portátil. Para utilizar el iPhone/iPod se necesita el cable de interfaz para la conexión del iPod.

- *Utilice el cable USB suministrado. Si se utiliza un cable USB diferente del suministrado, no se podrá garantizar un funcionamiento correcto.*
- *Separe el cable USB del resto de cables.*

Para evitar ruidos externos en el sistema de audio.
- Coloque la unidad y pase los cables a 10 cm por lo menos del conjunto de cables del automóvil.
- Mantenga los conductores de la batería lo más alejados posible de otros cables.
- Conecte el conductor de puesta a masa con seguridad a un punto metálico desnudo (si es necesario, elimine la pintura, suciedad o grasa) del chasis del automóvil.
- Si añade un supresor de ruido opcional, conéctelo lo más lejos posible de la unidad. Su proveedor Alpine ofrece distintos supresores de ruido; póngase en contacto con él para obtener más información.
- Su proveedor Alpine conoce la mejor forma de evitar el ruido. Solicítele más información.